

新教育叢書

蘇聯教育介紹

(一)

新教育學會編

大連大眾書店印行

新教育叢書

蘇聯教育介紹

(一)

新教育學會編

大連大眾書店印行

1948.6.

新教育叢書
(一) 蘇聯教育介紹
中華民國三十七年六月初版

編者 新教育學會

發行者 大眾書店

印刷者 大眾書店印刷廠

經售者 各大書店

第二部份

蘇聯的大學·····	三九
莫斯科大學·····	四二
莫斯科列寧師範大學·····	四五
教育科學研究院·····	四七
教師深造學院·····	四九
科學研究院·····	五一
蘇聯的音樂啓蒙工作·····	五四
莫斯科國立柴伊柯夫斯基音樂院·····	五七
藝術大學院·····	五九
列寧藝術研究室訪問記·····	六二
體育大會·····	六六
高等技術教育·····	六八
工程師學校·····	七一
莫斯科的一個職工學校·····	七四

在第四職業學校裡.....	七七
發展高級學校的五年計劃.....	八一
斯達漢諾夫學校.....	八四
從農學院到集體農莊.....	八七
勞動後備軍學校.....	九〇
大批專門人材湧出校門.....	九三
學位授予一般概況.....	九六

第三部份

十月革命給了蘇聯兒童些甚麼？.....	一〇一
蘇聯的幼童教育.....	一〇三
蘇聯職工會對兒童教育的關懷.....	一〇六
兒童宮.....	一〇八
莫斯科兒童閱覽廳.....	一一〇
莫斯科中央兒童劇院.....	一一三
蘇聯未來的小藝術家們.....	一一五

莫斯科聾啞兒童學校.....	一一八
『森林』學校.....	一二一
蘇聯的學校衛生和兒童保健事業.....	一二三
兒童團在蘇維埃學校.....	一二五

蘇聯教育介紹(一)

目 錄

第一部份

三十年來的蘇聯教育.....	三
蘇聯政府與人民教育.....	九
蘇聯全國人民都是受過教育的.....	一三
蘇聯的國民教育.....	一六
蘇維埃代表怎樣幫助國民教育.....	二二
國民教育事實和數字.....	二五
記蘇聯知識普及協會.....	二九
用百十二種語言普及教育.....	三二

第一部份

三十年來的蘇聯教育

塞爾吉也夫作
程之平譯

最近有一種傾向，某些政客又在講說「東」「西」文化的對比。事實上許多紳士們把這種對比描寫成一邊是絕對的實體，一邊是空無所有。換句話說，所謂「東方」文化——自然指的是俄羅斯文化和蘇維埃文化——被認為是不存在的。奇怪得很，這種希特勒匪徒謔語的翻版竟出自曾經與希特勒主義作過戰的人們之口。希特勒不是曾經告訴他的士兵說：在他們的戰線以東「談不到有什麼文化」嗎？

有思考的人都會承認：初級學校所教的寫讀能力是文化的基礎。然而在同一基礎上人們可以建築許多不同的東西。它可能是一座監獄，一所房屋，或者是一座廟宇。寫讀能力在文化上是不可或缺的，但是僅只它本身並不够。一九四一年六月廿一日侵略我們的那些野獸們不也是能寫讀嗎？但是他們的「文化」（指希特勒德國的「文化」）和真正的文化毫無相同之處。

中學大學是文化的主要決定因素，因為這種教育把思想灌輸給青年，青年們在初級學校所學的是通過文字接受這些思想。

社會在改進其一切成員教育上的努力和注意，是這個社會文化的最好標準。這樣看一看蘇維埃政權在

其存在的三十年中在這方面做了些什麼，並不是不適當的。

反蘇的作家和記者，社會民主黨叛徒，以及流亡的白俄都在喋喋不休地向各國的人民說：帝俄政權對俄羅斯人民的教育還是做了『許多』，因此蘇維埃國家在這方面的成就不過是同一過程的繼續，所以不能認為是新制度的功績。

在這點上我們最好翻一翻帝俄檔案，看看帝俄時代的政客們對教育問題的聲明。

第一個就是沙皇亞歷山大第三，他曾經說過中學校不是『為廚子的兒子而設的』。教育部長第利安諾夫接着響應，並引申了他的思想。他在官方的各部通告中說：『無論大學，高級學習機關或中等學校都不得招收廚子（無論男廚子或女廚子），僅官小店主等的子女』。

當車爾尼高夫城請求允許開辦一個新的中學校時，教育部長說除非證明紳士與地主的子女需要這樣一個學校，否則就不允許開辦，因為『我們不準備為賤民的子女建立學校』。

流亡的白俄將軍高勞溫在他的『第一次世界大戰中的俄國陸軍』中寫道：在戰前陸軍新兵中只約有百分之廿七是識字的。當然不能認為高勞溫存心誹謗着舊政權。

事實上其他舊政權的統計表明，俄國人口中能寫能讀的不到百分之三十。文盲的鐵幕使一萬萬三千萬人民無法接近文化。革命前只有八百萬少年進了各種學校，而千萬少年因為缺乏設備與資金拒於學校的門外。在革命前構成蘇聯的各民族中，約有四十個民族完全沒有字母，因此他們被稱為沒有『文字』的民族。

這就是三十年前蘇維埃政府取得政權時，在人民文化領域中所承繼的東西。

如其他建設領域中的努力一樣，蘇聯的教育自那時以後一直是上昇的。唯一的例外是戰爭時期，當時德國侵略者摧毀了學校，殺死了兒童和教員。

現在讓我們來檢查一下基本的事實吧。

再強調這種明顯的事實，說蘇聯的學校是給所有的兒童和青年開設的，他們父母的社會與經濟地位與其子女受教育的機會毫無關係，也許聽起來有些陳腐了。然而事實證明，蘇聯教育是開放給全體人民的，像那種能以金錢購買文憑，富人的子弟比窮孩子能享受較好的設備與更多的舒適的私立學校是沒有的。

最值得注意的是：以前落後地區的教育增長比俄羅斯、烏克蘭，和其他先進共和國的速度要快得多，這種對教育落後人民的努力，也許是憲法中所說的要保證蘇聯公民的受教育權的最好說明。現在蘇聯沒有一「甲等公民」一「乙等公民」之分。楚克查人和頓幹人與俄羅斯人、烏克蘭人、阿爾明尼亞人享有同樣的權利。

可是實踐這一概念却不是容易的事。想像一下幾十個沒有字母的民族吧。聽起來回答倒怪容易：給他們造一套字母好了。好吧，試試看。那末你必須寫一些教科書。許許多多的字不懂在語言上而且在受教育的心裡都沒有相當的概念，這怎麼辦呢？對於一個從沒有寫過字的人民來說「前置詞」和「節段」，又該怎麼辦？怎麼能讓北極圈外的部落民族了解「斑馬」和「棕櫚樹」？怎麼能讓只知道馴鹿的腿是唯一的動力，並且從未有過物理學這一概念的愛文克斯人和楚克查人了解「活塞」和「潛能」？所有這一切——書、字、字母，和概念——都要創造。這是一樁巨大的工作！游牧人民的子女到特別為他們設立的寄宿學校裡讀書，他們的衣食都由國家供給。

我們在這裡只提到北方的人民，但是對北極苔原居民所做的一切，同樣也擴展到帕米爾的山地，外高加索的城砦，和土爾克明的熱沙漠。結果是：在蘇聯再沒有不能以文字傳達和接受思想的人民。這種成就

可能引起美國肯特基山地人民和路易安那港灣居民的嫉妬。

蘇維埃革命所開闢的教育上的康莊大道，很清楚地從就學人數的統計上反映出來。在蘇維埃國家存在的廿三年中，也就是從一九一七年到二次世界大戰，學校青年的數目從八百萬增加到三千五百萬。在戰前的十年間建設了六萬所學校。

被德國人和軍事行動所摧毀的學校數目是很驚人的，但今天則多半重建或恢復起來。投入這一工作的努力之大，和所享受的高度優先權，說明了蘇聯對教育的重視。

四

但是指出學校和學生多少的數字只能反映出部份情況。他們表示所有人都必須讀書，並且給予他們讀書的機會。但是他們學習些什麼呢？

首先在學校裡教育青年做「人」而且要把其他的人看做和他是平等的。俄羅斯人和韃靼人，烏克蘭人和烏茲別克人，科米人和卡拉。卡爾帕克人都坐在一起，沒有一個孩子以爲這種接近是污辱或是光榮。我們只是認定一切民族與種族是平等的。

蘇維埃少年在學校所學習的第二件事，是對社會忘我的服務爲每一公民的責任。人民常常說蘇維埃制度所教授的東西是；國家是一切，個人什麼也不是。這一點完全是誤解，相反的，「人」是被看做世界上最重要最有價值的東西。一切努力都要達到儘量使他快樂的目的。同時在學校中又教育個人懂得：衆人的利益應該放在自己的利益之前。

蘇維埃少年在學校所學習的第二件事，是對社會忘我的服務爲每一公民的責任。人們常常說蘇維埃制度所教授的東西是：國家是一切，個人什麼也不是。這一點完全是誤解，相反的，「人」是被看做世界

上最重要最有價值的東西，一切努力都是要達到儘量使他快樂的目的。同時在學校中又教育個人懂得，衆人的利益應該放在個人的利益之前。

蘇維埃學校與其他的學校所不同的第三件事，是所教的一切東西都要經得起科學的考驗。「科學的」已經變成「真實的」同義語。

在蘇聯領域內「猴案」（註）是不可想像的。進化論的理論是科學的一部份，因而被毫無規避與捏造的教授着。

總而言之，蘇維埃政府以其百分之十三的國家收入使教育做到真正的普遍，合乎人情，和科學化。順便提一下，美國的教育經費只有百分之一·五，英國是百分之三。只受到不完全的教育，因之應該認做文盲。再說一句，上次大戰的徵兵，在這一問題上暴露了一些驚人的材料。

教師的數目在蘇聯每年都在增長。在戰前一百二十萬教師。有三十萬將來的先生在一千個教育研究院和專科學校學習。而在美國近年來有五十萬教師改業，因為他們認爲這種工作不合算——。

五

蘇聯的初級和中级教育的發展，自然給了高級教育以強大的推動力。今天有無數普通工人的子女成爲醫生、工程師、和演員。

卅年來，學院、大學、和研究院的數目，從九十一所，發展到八百所，其學生則由十一萬二千名增加爲六十七萬名。

卅年前在八個俄國大學裏，只有百分之四、五的學生是工農的子女。而今天工農的子女則成爲壓倒多數。

德國人曾摧毀了三百卅四座高級學習機關，使得三分之一以上的蘇聯學生失去了母校。今天大多數學校已經恢復，而且十萬名退伍軍人佔了高級學生的六分之一。

蘇聯的學院和大學不像戰後的美國學校那樣增高學費，他們沒有在要補償戰爭中所耗費的時間的退伍軍人身上賺錢。相反地，蘇聯的退伍軍人得到各種特權，很多人是免繳學費的（雖然學費非常之少）。

教授的人數則從一九一四年的六千多增加到六萬五千，這就是說一位教授只有少數學生，因此學生就得到更好的照顧。教授和講師中有許多是婦女。

六

在蘇聯高級學校中民族平等是高于一切的。例如在新五年計劃中烏克蘭要有十一萬名畢業生，那麼中亞各共和國就要有八萬五千名。

在蘇聯對於受高級教育的人，絕對能保證有好職業。如莫洛托夫最近所指示的，要想在蘇聯尋找一位沒有職業的科學家或專家是沒有希望的事。他說：「假如有人能在我國找出一個失業的科學家，我們一定給他獎賞。」

這是蘇維埃在其三十週年時藉以誇耀的一些東西。它在公共教育領域內的成就，也許是屬於最顯著的。在舊俄的警察隱語裏學生和「猶太人」「波萊克人」及其他「非俄羅斯人」同樣稱為「內部的敵人」。今天的學生，不管他們的民族和膚色，是國家的希望。在過去的日子裏學生被認為是搗亂者。今天他們也許還是，但是他們現在只是同大自然母親搗亂，他們不停地催促她把隱藏的富源更多的給與人類。

（註）在美國曾有人講達爾文進化論，談到人類是從猴子進化來的。美教會對這一舉世公認的科學真理竟指為邪說異端，並對該學者提出訴願，這就是有名的「猴案」。譯者（轉自蘇聯介紹）

蘇聯政府與人民教育

卅年以前，在俄羅斯產生了偉大的社會主義十月革命，訂立了蘇維埃政權——勞動者的政權。

共產黨與政府宣佈了一切生活部門的偉大的民主主義的基礎。在教育方面，就是男女兒童到七歲都必需用自己的言語受免費的教育，國家給學生們物質上的援助，普遍地開設了入學以前的兒童機關，宣佈了蘇維埃學校，叫勞動者積極地參加教育事業。多方面援助工農的自己學習，廣大地發展職業教育，並且使得一切願意入大學的人都可以進去。

任何公民可以進去的免費的蘇維埃學校，代替了各種階層的學校。

蘇維埃國家，把教育的全部事業，都集中在自己手裡，由於人民大眾的援助，就開始以新的民主基礎有力地發展了教育。

在一九三六年。蘇維埃第八次非常會議通過了蘇聯社會主義勝利的憲法，這個憲法鞏固了勞動者的一切社會主義的成就，並紀錄了蘇聯公民的義務與權利，包括教育權利。

蘇維埃國家教育的發展達到了廣大的範圍。在一九一四——一五年，俄羅斯只有十萬五千五百二十四個普通教育的學校收容七百九十九萬六千個兒童。而在一九三八——三九年之中，蘇聯一共有十七萬一千五百七十九個學校，容納三千一百五十萬七千個學生，其中有二千〇四十萬八千個學生是屬於俄羅斯蘇維埃聯邦社會主義共和國的。

在偉大的自衛戰爭過程中，蘇聯政府對於學校的鞏固仍然不斷地注意。

受教育的權利使蘇聯每個民族都可以用自己的言語去教育學生。蘇聯北方的、高加索的、和遊牧的許多民族都創造了文學，用他們的文學出版了課本和書籍，開辦了學校，準備了教育人員。比如，在一九四五—四六的學習年中，在北沃舍梯蘇維埃社會主義自治共和國的八十二個學校之內，就有一萬一千四百九十五個阿塞幾亞民族的學生。在烏德摩爾蘇維埃社會主義自治共和國的四百廿一個學校中，有二萬九千九百十五個烏德摩爾民族的學生。在巴什基里亞蘇維埃自治共和國的八百六十五個學校當中，有四萬五千二百八十個巴什基里亞民族的學生。在韃靼蘇維埃社會主義自治共和國的一千八百廿一個學校當中，有十九萬五百四十五個韃靼民族的學生。

用自已言語的教育去幫助各民族社會主義內容和民族形式的文化的發展。

在蘇維埃政權的卅年過程中，蘇聯各民族的共和國中，在人民教育方面，發生了空前的改變。比如根據人口的登記，在基爾吉茲蘇維埃社會主義共和國的識字的人，在一九二六年是全部人口的百分之十五。在一九三九年——百分之七十五。在土爾克曼共和國，在與上面同年中是從百分之十增加到百分之六十七。在烏茲別克共和國，從百分之十增加到百分之六十七，在塔什克共和國，從百分之三增加到百分之七十一。在蘇聯每個學生，每個青年，每個大學生與成年人，不管他的民族，只要他受過相當的教育，都可以進任何學校。

根據一八九七年的人口登記，在貴族與官僚出身的婦女中，有百分之七十九識字的人。在城市各階層的婦女中有百分之卅一識字的。而農村婦女只有百分之九是識字的。根據以後的登記，在一九二六年蘇聯識字婦女的百分比，增加到百分之卅七。而在一九三九年，增加到百分之七十二。各民族共和國的識字婦女的百分比，是特別發展的。比在土耳其曼共和國的識字婦女的百分比，從一九二六年的百分之十，增加到一九三九年的百分之六十。在基爾吉茲共和國從百分之七增加到百分之六十三，在烏茲別克共和國，從百

分之六增到百分之六十一。在蘇維埃共和國從百分之〇、八增到百分之六十五等等。

在蘇聯東方的民族共和國通過教育學校當中，在一九三六——三九學習年中，女學生的數目佔一切學生總數的百分之四十一——四十五。

蘇聯進行男女兒童的普通教育。

蘇維埃政府特別注意到入學前的兒童。在沙皇時代的俄國，只有將近兩百個私人的入學前的兒童機關，並且教育費用很高。只有富有的家庭才能把自己的兒童送入這些機關去。

在蘇維埃政權的時候，入學前的兒童機關數目發展得很快。在一九三八年一月一日，蘇聯已經有二萬四千五百卅五個幼稚園。

在保衛祖國的偉大戰爭時期，幼稚園的數目又增多了，使得婦女可能很積極地參加保衛祖國的工作。人民本身和社會機關，都參加入學以前的兒童教育發展的事業。捐出房屋、傢具、食品、原料等給幼稚園。製造廠、工廠、集體農場、國營農場、各機關都用自己的經費開闢和維持幼稚園。結果，在一九四六年初，只在一個俄羅斯聯邦共和國就有一萬八千二百六十八個幼稚園，收容九十八萬六千三百六十個兒童（而在一九四一年一月共有一萬四千三百卅五個幼稚園，收容七十二萬三千三百六十一個兒童）。

入學前的教育，在各方面都發展着兒童以備他們入學，同時使婦女們能够積極參加社會政治與經濟上的生活，以及學習，實行自己受教育的權利。

蘇聯政府和社會部非常關心在祖國自衛大戰中失掉父母的孤兒。給他們建立的特別的兒童院。人民送食品、燃料給他們，還給他們修理房屋。這些兒童院的數目更加多起來。在一九四六年一月一日，俄羅斯聯邦共和國有三千七百個兒童院，收容卅五萬四千二百卅四個兒童。在祖國自衛大戰當中，在兒童院裡受教育的幾千個兒童都進入了各種業務的學校。其中大部份已經得到了專門的技能，就在國民經濟的各部門

中工作。

蘇聯國家爲了實行開展大規模的建設，需要自己的工農出身的知識份子，在一九一九年二月，建設了一種新形式的學校，工人的分科，在這種分科裡，準備工農去進大學。這些工農出身的大學生，以後用無產階級的精神去影響那些舊的大學生和教授群衆。在一九二〇年，人民委員的蘇維埃用法令去制定了這些工人分科。而蘇聯國家的創造者列寧簽定了這個法令。

除了對於成年人的工人分科而外，還開設了較高形式的普通教育的學校，七年級的學校與中學校。

在偉大衛國戰爭當中，給在企業中工作的青年建設了學校。在一九四五——四六年中，只在俄羅斯聯邦共和國的一千五百四十四個青年學校裡就有二十五萬六千九百十九個青年學生。

根據一九一九年十二月列寧簽定的法令，要消滅五十歲以下的成年人文盲的狀況。成年人的教育開展了廣大的範圍，現在成年人之中，只有個別的文盲，這大半都是因病不能學習的老年男女。

在教育方面很大的成績，就是在進步的科學的基礎上，做成了學習計劃和綱領，把它用在各種形式的學校裡。

蘇聯的學校和家庭有密切的關係，在家庭中鞏固兒童在學校裡所受的教育。蘇聯政府在卅年中所得到的成績很大，在我們面前還有很重大的工作，就是繼續執行被宣佈的教育上的民主原則和消滅現在尚存的許多缺點。

我們現在所依靠的，就是蘇聯一九四六年——五十年的恢復與發展國民經濟的五年計劃。在新五年計劃當中，小學七年級學校和中學的數目，應該在一九五〇年的時候增到一九萬三千所。我們的任務之一，就是在城市和鄉村都要實行七歲以上的兒童的強迫教育。在新五年計劃末尾，在蘇聯的學校裡，要有一百八十萬個學生。

蘇聯全國人民都是受過教育的

蘇聯憲法第一二一條規定，每一蘇聯的公民都有受教育的權利。這一條便是蘇維埃教育制度的基礎。爲要瞭解蘇聯人民都有權利受教育的偉大的意義起見，必須注意到關於革命前俄國的一些事實。

在一九一四到一九一五年時沙皇俄國全國的學校中，求學的兒童僅有八百萬人，同時還有四十多個民族，他們沒有自己的文字。

蘇聯政府，從成立第一天起就用各種方法，在人民間維持和發展對知識的渴望和意志。給他提出的任務，這便是使全國的工人和農民都成爲有文化的和受教育的人。現在我們可以引證一些數目字來表明這任務完成到了怎樣。

一九四〇年蘇聯中小學校學生的總數約達三千五百萬人。從一九二八到一九四〇年蘇聯新開設的學校有五萬處以上，同時其中百分之四十是在一九三八——四〇年開辦的。在戰前蘇聯共計約有二十名處學校。

革命前在全俄國共計二十三萬教師，但至一九四一年這數目竟增加到一百二十一萬一千名。

除小學與中學外，在蘇聯很廣泛的創立了工業和鐵路學校，並且還有工廠——作坊訓練學校，在那兒求學的兒童，不僅可以受到教育，並且還可得到生產的技能。在這些學校裏受教育，也如在小學和初級中學裏一樣是免費的，並且工業和鐵路學校的學生，還完全由國家供給。

現時，在蘇聯全國中，沒有那一個共和國，邊疆和省，沒有廣泛的教育網。各種的成人傳習所，函授

學校。

在蘇聯發展學校網和整個國民教育的計劃，所屬經費廣泛的由政府來供給。一九一三年時，國家對於教育的支出爲一二萬八千二百萬盧布，但在一九四一年——是二百六十六萬萬盧布。就是在祖國戰爭最嚴重的年份裏，政府也是廣泛的供給了教育事業，一九四四年對於教育的支出是二百一十一萬萬盧布。若是和戰前相比，教育經費的支出，在絕對數字上有些降低，這是因爲在一九四四年蘇聯一部份的疆土還會被德國佔領着。在蘇維埃政權的年代對於各種教育的支出已增長到一四七倍。

蘇維埃國家建立在民族平等和友好的基礎上。因爲在蘇聯徹底實行民族政策，保證了在蘇聯國土上居住的每一個民族和少數民族都有發展教育和文化的可能。

基爾吉茲，在革命前國民已受過教育的僅佔百分之二、三，而現在開辦了一千五百多處學校，在那兒求學的學生有十多萬人。在烏茲別克斯坦一九一三年時僅有十二處中學，到祖國戰爭前已有七百處。在其他照員共和國的國民教育也同樣急劇的發展起來了。這裏必須指出，蘇聯各民族的人，都有用自己本民族的文字，學習的可能。

在戰爭的年份中，學校自然是縮減了。有很多的學校是被德國法西斯野蠻人破壞和焚燬了。但是由於巨大的重建工作的結果，在一九四五——四六年這一學年中，蘇聯所有學校的數目，已達到了戰前的水平。僅在別洛露西亞蘇維埃共和國，便修理和重建了一萬多處學校，在這兒求學的約有一百多萬兒童。在戰爭的年代蘇聯新型的學校——青年工人和農民的學校得到了廣泛發展。青年男女，不脫離生產的，在這些學校中求學。現在僅在一個俄羅斯聯邦共和國，在這樣學校中求學的已有四十多萬男女青年。

現時，在蘇聯國民之中基本上已經沒有不受過教育的人了，僅在第一個五年計劃和第二個五年計劃

中，即是包括從一九二八到一九三七年時期，在蘇聯教育了四千萬名成年國民。

中等專門教育制度在蘇聯得到了廣泛的發展，這種制度的學校，稱爲技術專門學校。現在有兩千多所這種學校，在那兒求學的有九十多萬人。修業年限是根據技術的不同定爲從三年到四年。畢業後就能得到中等熟練專門家的稱號。

現在蘇聯已着手實現，恢復和發展國家的國民經濟的新五年計劃。

在一九四六年到一九五〇年恢復和發展蘇聯的國民經濟的新五年計劃中，國民教育的事業和文化的向前增長仍然佔着首要的地位。

五年計劃的法律規定着：

到一九五〇年時，在蘇聯要有十九萬三千處中小學校和三千一百八十萬學生。這將保證蘇聯全國的城和鄉村滿七歲的兒童都能受到義務教育。

在五年計劃的過程中蘇聯的大學校要造就出六十七萬四千名青年專家。

將要培養出具有中等專門教育的人一百三十二萬六千名。

將要盡量設法擴張青年工人和農民的學校網，這純爲有一小部份青年在祖國戰爭的年代中，由於各種的原因，以致沒能够受到普通教育。

爲培養在祖國戰爭中失掉父母的兒童，一切的經費都由國家供給。

（轉自一九四六年八月三十一日實話報）

蘇聯的國民教育

蘇聯教育目的，乃是使新的社會主義社會的人民得到各方面的發展，這種新人是無限忠於祖國與忠於人民利益的。蘇聯國民教育的目的，乃是爲了把年青的一代培養成有廣博知識，有文化素養，有高度精神生活需要，並且堅定而又不害怕任何困難與善於克服困難的人。

蘇聯的國民教育制度，是建築在最進步的原則之上的。其中最重要的原則之一，就是蘇聯憲法上已明文規定的蘇聯公民的教育權。

一、入學前的兒童教養

在蘇聯，入學前的兒童教養，是具有國家意義的事業。蘇聯政府與社會機關對這類兒童的關心，保證了兒童教養機關的迅速發展。對於三歲以內的兒童，建立有：育嬰堂、兒童醫藥顧問所、托兒所。三歲到七歲的兒童，有幼稚園與兒童文化娛樂場。一九四四年，在俄羅斯聯邦共和國共有一千六百二十五個幼稚園，在其中受教養的兒童達百多萬人。全蘇住在幼稚園與文娛場的兒童，共有五百多萬人。可是在十月革命前的俄羅斯，兒童的社會教養機關，不過只有十五處幼稚園和二百五十處私人幼稚園而已，但這是給貴族家庭的兒女能繳付高額費用者享受的。

在蘇聯，有着自己特有的入學前兒童的教養制度，其基本特點爲：關照兒童成長的特點與兒童的利益；教養者之頭等作用；善於與兒童本身的創造性互相結合。蘇聯這種入學前兒童教養的制度，它排除了

致條抽象、浮誇過腐、極秘密矯揉形式主義的思想。

二、普遍的義務教育

蘇聯普遍的義務教育，在小鄉村中是四年制初級小學，在較大城市與工人區是七年制學校。中級與高級學校，乃是一切人——不分民族、性別、宗教信仰與財產的區別，都可以進去學習的。蘇聯在教育方面，實現了各民族的完全平等權利。也正如同其它社會生活方面一樣，學校教育是用他本國（共和國）——不管他是任何少數民族——的語言來進行的。

蘇聯的普通學校，主要分爲三種：一種是四年級小學（小村莊），兒童從七歲學到十歲，另一種是七年級學校（大市鎮），即從七歲入學到十三歲，第三種是十年級完全中學（較大城市），由七歲到十七歲。三種學校因地而設，隨時可以插班。這種對於後輩普遍的義務教育，在各蘇維埃國家特別順利地展開，從一九三〇年才開始的。它進行的速度，是世界任何其它國家不能相比的。在普通學校訓練的四年級學生，（與上年比較）每年擴大二——三百萬人。

由於黨和蘇聯政府對學校的注意以及不斷關心的結果，國內學校的數目，一年年地增多了，請讀者注意下面革命前後學校發展的比較：

學校單位	教員	學生
一九一四年	一〇五、五二四	三三一、〇〇七
一九三九年	一七二、七五九	一、一一七、〇五八
		三二、一八五、八二五

在中亞細亞某些蘇維埃共和國：同上時期學校與學生數比之革命前之俄國，增長了五十到七十倍以上。例如在烏茲別克共和國，一九一四年才一萬七千名學生，到一九三九年已達一百二十一萬人。

二、校外活動

在蘇聯，也極注意兒童的課外與校外活動。在學校中，舉行各種校內節日紀念會、晚會、音樂晚會、辯論會、作家、學者、演員的歡迎會等。大多數的學校都有學生的小組活動，如像文學小組、歷史小組、地理小組、自然科學小組、話劇組、音樂合唱小組、藝術寫生小組、勞動小組與體育小組等等。

在蘇聯各地，普遍地建立了校外兒童機關，它進行着社會教育的工作。例如：紅色少年室、兒童圖書館、少年自然研究小組與研究站（屬中心少年自然研究站）。這些研究站的任務，在於發展兒童對自然的興趣與愛好，給他們介紹農業與實驗農業學。中心站領導下的少年工藝小組與工藝站，進行工藝上的社會教育工作。許多城市裡都建立了許多少年戲院、兒童文化娛樂公園、兒童競技場、運動場、滑雪站等。

四、消滅文盲

在革命前，俄羅斯有文化教養的人，是很少的。沙皇政府有意地阻止人民接受教育與提高文化。因此蘇聯政府首要任務之一，不僅是對於兒童實行普遍的義務教育，而且對於成年人要做到徹底消滅文盲。根據列寧的提議，一九一九年十二月二十六日蘇聯政府頒佈了一個指令：要求徹底消滅所有文盲，這一指令規定各蘇維埃共和國從八歲起到五十歲以內的居民，都有義務學習本國的或俄國的文字，成爲有文化的人。二十年中（從一九二〇年到一九四〇年），蘇聯的五千萬成年人已有了文化。在歷次五年計劃時期，這一工作得到了更大的成就。

進行這一巨大工作的結果，現在蘇聯有文化的人民，佔全體居民百分之九十以上。

在蘇聯東部與北部消滅文盲的鬥爭，其成果更爲驚人。此兩地，在革命前，一百人中僅有一個到三個

非文盲，現在已反過來了，而且即將消滅。

五、職業教育

職業教育一項，在革命前是國民教育最落後的部門之一，如在一九一四—一九一五年沙皇俄國時期，中等職業學校全數只有二百九十五所，學生三萬五千八百人。革命後到一九三九年僅蘇聯技術專校、醫專與師範學校的學生，就有九萬五千一百人，也就是說比革命前多二六、六倍了。

對於蘇聯熟練工人，創設有二年的工藝學校與鐵路學校。對於一般職業的工人教育，有半年的或一年的工廠學校。這些學校都是在蘇聯勞動後備部指導之下。這個部門不僅關心少年工人的公費教育，而且無代價地發給他們住宅、給養、衣服等。此外蘇聯還有多種多樣的職業訓練學校。

六、高級學校教育

社會主義國家在發展與建設高級學校方面的成就，也是很偉大的。一九三九年蘇聯高級學校的數目達七百五十所，其中大學生有六十二萬人。德國法西斯侵略者在戰時破壞了許多蘇聯的高級學校，但是由于蘇聯政府與蘇聯社會人士努力的結果，全國高級學校在很短時期內，就恢復過來了，尤其是在去年蘇聯高等學校數目已大大超過戰前的水平。高級學校已有七百九十二所，其中有大學生六十五萬三千人。

十月革命前，僅在俄國十六個城市中有高等學校，革命後的一九三八年，它已普及到一百五十六個城市。革命前有很多現今的蘇維埃共和國中没有高等學校，而今每一共和國都有好幾個（有的甚至幾十個）高等學校。

十月革命前，俄國高級學校的工農子弟學生，那是很少的。可是現在却是完全別種情形了。高級學校

是任何蘇聯青年人都可以進去學習的。

七、蘇聯的文化機關

如果我們不指出如下這種形式的巨大的教育工作，那末要介紹蘇聯國民教育的制度，那是很不完全的。蘇聯國內的俱樂部、文化宮、圖書館、博物館、演講會等也進行了很大的教育工作，只要舉出下列數字，就可窺其梗概。

國家各公共圖書館中藏書從一九一四年為八百九十萬本，一九四一年就已增到了一億二千六百八十萬二千本。新圖書館不僅在城市有，而且在農村中也有。圖書館內的讀者數增加了幾十倍。莫斯科全蘇國家列寧圖書館，從前（一九一三年）該館僅有一百零五萬本書，現在已變為世界最大的圖書館之一，其中有各種版本書籍一千一百萬本之多。

博物館在一九一四年時為一百八十所，到一九三八年為七百九十四所。

在蘇聯各大城市中，組織了許多講演會。各城市、鄉村都有這種講演會，舉行各種專門問題的報告。演講人有科學院會員、教授、工程師、醫生及其他專家。一九四七年組織了蘇聯政治與科學知識普及協會，這一協會的創設者會員包括：蘇聯科學院、各高級學校、調查研究院、而一般正式會員包括數千蘇聯知識份子的著名代表在內。

三十年來蘇聯的國民教育，會有驚人的成就。但是蘇維埃國家並不在已有的成就上停步不前。戰後斯大林五年計劃規定在文化教育方面，亦須把國家向前推進一步。最近五年來，國內的兒童花園幾乎增加了兩倍，此外還開辦了許多新的學校、高等學校與居民文化教育場所等等。

以上一切，都說明蘇聯國家及其政府與黨對於蘇聯人民的關心，對於蘇聯人民精神教育與文化發展的

關心，說明蘇聯的國民教育，是如此的普遍和深入。並由此看出社會主義下的蘇聯人民，享有別個非社會主義國家所不能享受的文化精神生活。社會主義的人民是有文化教養的人民，其國民教育不斷推進，人民的文化知識水平則日益普遍的提高。

（轉自一九四七年十一月二十二日）

蘇維埃代表怎樣幫助國民教育

謝列米捷夫作

齊略賓斯克是烏拉爾最大的工業中心，同時也是文化的中心。這裏有六萬青年男女學生，在普通學校和高等學校裏學習。在齊略賓斯克城裏有六十所學校、四所專門學校，數所技術學校和其他一些專門學校和訓練班。

市人民教育局，領導着國民教育的事業。勞動者代表市蘇維埃的經常的學校委員會，給予人民教育局以很大的幫助。這個委員會由勞動者代表蘇維埃常會選舉產生。在此委員會裏有十四個代表：最老的馬特維也瓦——因為許多年從事教育事業，獲得了勳章、獎章的教育家，家庭主婦加爾別依克瓦，波爾什維克黨省委的工作者——麥列夫等人。在學校委員會工作的除了十四名代表以外，更自願的參加了三十個積極份子——教育工作者、研究院的科學工作者、蘇軍的政治工作者家長等等。

委員會的工作怎樣進行呢？

一般的是我們製訂了二——三個月的工作計劃。遠在學年開始以前很久，由委員會專門從代表和群眾團代表組成的十個檢查隊檢查了學校，判明了它們的需要，並採用了必要的辦法，以迅速修理學校和完成研究室的設備，獲得新的課本和學校用品等。委員會在會議上討論檢查學校的結果和通過決議，這種決議由城市蘇維埃加以批准，然後便成爲負責準備學校開學的一切機關必須執行的指令。

蘇維埃學生的培養問題在委員會工作中，佔着最主要的地位。蘇聯學校是具有世界最先進的教授法，教育制度和學制，尤其注意將來公民的教育。蘇聯的教育工作者，不僅是在學校裏進行工作。

根據代表馬特維也瓦的建議，廣泛的為兒童組織電影映演會。蘇聯電影藝術的豐富內容，是有着許多著名的影片，如：『亞歷山大·尼夫斯基』、『蘇沃洛夫』、『夏伯陽』、『列寧在十月』、『列寧在一九一八年』等——可以豐富兒童的知識，教育他們愛國主義的熱情，因為自己偉大祖國而自豪的情感。

我們同在居民中進行文化教育工作的市蘇維埃領導下的另一委員會共同召開電影院工作人員會議，討論如何更好的利用電影以達到教育目的。此後學校組織了學生集體去看電影和電影院工作者，選擇好了為兒童演出的影片。在出演以前首先在學生中間進行談話，使他們都能了解影片的意義。

一如同其他城市一樣，為了組織兒童暑期的休息，政府撥給了齊略賓斯克城以極大的款項。在春天，許多代表根據委員會的委託檢查了夏季工作的準備情形，他們幫助迅速的修理和整頓別墅，僱用服務工作人員，使得在暑期裏兒童好好的休息，身體強健和愉快的歸回學校。

委員會特別注意的是監督普及義務教育法令的遵行，檢查是否全體兒童都按時入校就學。

勞動者代表蘇維埃執行委員會，經常的關懷學生，在城市中有些地方工業的工廠，專為小學生們製鞋子、外衣和襪衣等。市蘇維埃學校委員會，屢次地檢查過這些工廠如何的進行工作，是否及時生產適合季節的學生用品、衣服和化粧品等並到市場上出賣。

在必要的場合下，委員會有權請求執行委員會召集蘇維埃常會。去年，在夏天裏，根據我們的建議，曾召開了一次會議討論新學年的準備工作。按照委員會的提議，弄到款項新設立十一個學習參考的研究室。

委員會吸收學生父母、家庭主婦來參加自己的工作，家長們進行調查工作，給予很大的幫助。

我把自己代表的任務與教育工作相聯繫起來，我把它們當作光榮的社會義務，而且一定的完成它。我努力要不辜負選民對我的高度信任。

（轉自一九四七年三月二十四日實話報）

事實和數字蘇聯的國民教育

素科洛夫作
思萍譯

一九三九年，蘇聯全國的大學生，工人的子弟佔百分之三十三點九，而農民的子弟佔百分之二十一點七。資本主義國家裡的大學生，是沒有，而且也不可能會有這樣的社會成份。

一九三九年，蘇聯全國的大學生，婦女佔百分之四十三點一。在世界上任何其它別的國家裡的婦女教育方面，也是不可能做到這一步的。

德國法西斯強盜只在俄羅斯蘇維埃聯邦社會主義共和國一地，就破壞和毀滅了兩萬多個學校。但是，由於政府的關懷，以及全體人民的幫助，戰前原有的學校，到一九四七年幾乎是已達到全部恢復的程度。

革命前的俄國，可以說幾乎是沒有什麼幼稚園。整個俄國，只有二百七十五個幼稚園。大部份的幼稚園又是屬於私人所有的，而且費用很高。只有那些富人的子弟才有可能進入這樣的幼稚園。這些幼稚園總共只有五千左右兒童。

一九四四年底，只在俄羅斯聯邦共和國就有一萬六千二百五十一所幼稚園，其中是包括了一百一十八萬五千五百個兒童，此外，兒童運動場則佔有一百六十多萬人。在蘇聯，現在在幼稚園裡學習的兒童總數已達五百萬人。

蘇聯所有識字的老百姓的百分比是：一九一七年佔百分之三十三，到一九四〇年已增長為百分之八十九點一。蘇聯東部及北部的民族，在為消滅文盲而鬥爭的事業上是獲得了驚人的成績。這些民族，在革命前識字的就沒有超過百分之二——三。一九三九年，土爾克明共和國識字的已佔百分之六十七點二，在塔什克斯坦共和國內，識字的已佔百分之七十一點七。以及其它等共和國也差不多是如此。

革命前，識字的婦女比識字的男子少三倍，而現在差不多是與男子相等了。在一九三九年，九歲以上的識字男子佔百分之九十五點一，而識字的女子也佔了百分之八十三點四。

自一九四三年到一九四四年，蘇聯又創設了兩種新型的七年級的和中等的普通學校。一種是青年工人夜校，一種是農村青年夜校，這些學校使得那些在各企業部門、運輸部門、各機關，以及那些在集體農莊和國營農場做工的；自十四歲到廿五歲的男女青年能夠得到業餘的中等教育。青年工人夜校於本學年將招收五十四萬名學生，而農村青年夜校則將招收五十四萬五千名學生。

波爾什維克黨和蘇聯政府，對於瞎子和聾啞兒童的教育，也是特別關心的。

蘇聯給瞎子和聾啞兒童們建立了很多七年級的和中等的學校。這種學校使這些聾啞兒童能順利地升入中等的職業學校及考入高等學校。這些兒童，不管他們是否有父母，他們在國家的教育機關內，（學校和宿舍），一切全由國家供給。

革命前，對於孤兒的教育，只存在過某些個，為有錢人私有的「孤兒院」孤兒們在這裡只能學會當一

個普通的手藝匠人。十月革命後，用國家經費普遍開辦了很多兒童院，孤兒們在這裡受各種教育。所有兒童院的兒童都能受到七年級學校的中等教育，而且有很多是中學畢業生。千萬個蘇軍的科學工作者，工程師、醫生、軍官及其它的工作人員，都是過去兒童院的學生。

蘇聯政府是特別注意到給那些在偉大的愛國戰爭中陣亡的蘇軍軍人的子弟，以及給那些他們的父母在偉大的愛國戰爭中，死在德國強盜鱗子手們手裡的兒童們創設了很多專門的兒童院。一九四六年和一九四七年，蘇聯已有五千三百七十七所兒童院。建立了蘇沃洛夫和納希莫夫兩個陸海軍學校。在這兩個學校學習的兒童們，全是由國家供給的公費生，而且他們還可得到普通的中等教育，和得到初級的軍事教育，以便將來在軍事教育完結後，擔任軍隊的軍官職務。

蘇聯目前已建立了一條例初級職業教育。鐵路職業學校二、三年的課程的教育，將培養出很多年青的熟練工人的幹部。在新的斯大林五年計劃期間，在工廠教育——各種職業工人的學校裡準備培養四百五十萬青年工人。

中等的職業學校（中等專門技術學校及其它）的數字，較之於革命前，增加了二十六倍，具體說就是：一九三八年——三九年，這種學校已達三千七百三十二個，並擁有九十五萬一千九百名學生。

在革命前的俄國，只有九十一個高等學校，共擁有學生十一萬兩千名。到一九四六年，這種學校已達七百九十二個，並擁有學生六十五萬三千名。每一個加盟共和國都有很多大學。如在俄羅斯聯邦共和國內

就有四百五十一座，烏克蘭共和國有一百二十九座，別洛露西亞有一十三個，烏茲別克共和國有二十九個，卡查赫共和國有二十一個，以及其它共和國裡也有不少類似的學校。蘇聯各大學裡培養學生數字，比二十個西歐國家的總和還多。

在蘇聯並建立了許多在革命前的俄國所夢想不到的專門大學——空軍研究院、石油、有色金屬、食品工業、以及相類似等等的研究院。大學的數字，由一九一四年的十個，增加到一九四六年的三十個，技術與運輸學校，由十七個增加到一百五十四個，醫科學校由六個增加到七十四個，教育學校由二十六個增加到三百二十個。

蘇聯人民都知道：蘇聯的國民教育能獲得這種空前未有的發展是蘇聯政府，波爾什維克黨的功勞，是我們偉大的領袖——斯大林同志的功勞！

蘇聯學生在新學年來到的時候，已得到成千成萬的練習本、鉛筆、鋼筆尖和許多各種圖表儀器。已送到各校的已有一萬五千萬練習本。僅克拉辛、薩科、萬切地鉛筆工廠，送給各校的就有二萬二千萬枝鉛筆。各校已於九月一日得到六十六種各樣的歷史掛圖和地圖、此外有物理學、化學、生物學各實驗室用的儀器，以及各種科學研究設備。

戰後首次給學校送了二萬個學習用的顯微鏡。

學校影片中央製片場已經為學校電影場（放映科學影片輔助學生學習的地方）製造了二千個潛望鏡幕，並製造了大量的學習用的影片等。

（轉自一九四七年九月二日實話報）

記蘇聯知識普及協會

知識普及協會主席，科學院會員瓦維洛夫對記者發表談話稱：

部份學者和社會活動家所發表的宣言，已經得到蘇聯知識份子熱烈的贊成。而且對我們有很大支持和物質幫助的蘇聯政府，也很同情我們的意見。

該協會之組織委員會收到了數千封從學者、社會活動家、教育學家寄來的信，他們表示了自己的希望。

現在批准入會的已有千四百一十四名正式會員，二百一十一名團體會員。

正式會員計有：

六十九名蘇聯科學院正式的與通訊會員；一百二十五名聯盟共和國科學院正式的與通訊會員；二十六名醫學與教育學及其它專門學院會員；四百三十二名科學博士與教授；三百八十七名科學院會員候補生；六十多名作家和新聞記者及其它。

團體會員計有：

二十所科學院；九十七所高等學校；三十二個職工會組織；此多還有數位部長及全蘇職工委員會。

在這一種積極幫助下，我們的組織委員會已展開了巨大的工作，同時組織做專門問題的報告。例如：在莫斯科，兩月之內已給勞動者作了五百多次的報告，

至於本協會的工作，必須指出，在蘇聯，科學享有很大的威信。蘇聯政府對於學者，曾給予很大的注

意和關懷，並給予一切創作活動的可能。在蘇聯國家內，研究知識的興趣和參加科學研究的熱情特別高。蘇聯政府自成立以來，即予普及知識以極大的注意。

俄羅斯蘇維埃政權建立之初，即開始關心在人民中間普及政治和科學的知識；這首先表現在學校的增多和發展上面。在第一次世界大戰前，俄羅斯約有八百萬學生，迨第二次世界大戰前，蘇聯已有三千五百多萬中小學校的學生，也就是說，較前增加了四倍。一九一四年俄羅斯僅有百分之三十三有知識的人，到第二次世界大戰前，蘇聯已成為很少文盲的國家了。蘇聯國家人民群眾的文化與知識之發展速度就是如此之快。

革命前的俄羅斯僅有少數的大學和其它高等學校，並在這方面佔歐洲的倒數第一位。可是到第二次世界大戰前夜，蘇聯已有五十多萬大學生了，這較多於歐洲和日本之一切高等學校的學生。

普及知識不僅表現在學校方面；除此而外，還通過報紙、雜誌、書籍、演講、展覽會、廣播等無數方法來把知識灌輸到人民中去。

蘇聯三十年來的歷史，非常顯著地表明科學對於社會主義國家的發展，曾起過偉大的作用。首先在世界史關於國家發展學說上自覺地提出了馬、恩、列、斯的偉大科學思想。

必須指出：我國在普及政治和科學知識方面始終是自覺地進行的，甚至在反對希特勒德國最苦痛的歲月中，政治和科學的宣傳也從未停止。這時在高等教育部隸屬下，組織了一個出版局。出版局成立四年來，出版了六百七十六種外交內政的各種問題的公共讀物。而科學方面的讀物特別多。出版局吸收了四百多位莫斯科、列寧格勒、基輔、里加及其它城市的著名學者來參加全國共作了十萬三千五百次報告，聽講人達三百五十多萬人。較優秀的講義則印成小冊子。這種小冊子已出版到三百五十五種，達一千一百萬份。

在我們的協會會員全體大會上，仔細地討論了新機構的章程草案。新協會之任務為：組織馬列主義、蘇聯內政和外交政策，蘇維埃經濟，蘇聯各共和國政治，經濟和文化發展等問題的報告，以此普及政治和科學的知識。

協會正式會員負有很高的義務：那些參加普及知識的科學家、技術專家、社會政治家、軍事專家應當自己編講義、作報告、編寫通俗書籍。這些正式會員中有蘇聯著名學者，如科學院會員：農業專家阿姆巴爾楚緬、醫學專家安尼茨科夫、地理學家貝爾格、經濟學家瓦爾加、技師巫斯釐里什維里、生物學家奧巴林、歷史學家班克拉多夫及達爾列及其他人。此外還有著名社會人士，如：著名評論家查斯拉夫斯基，蘇聯作家協會主席法捷耶夫，「真理」報總編輯波斯日洛夫，「勞動」報總編輯尤丁，全蘇聯工會書記波波廷等人。

科學院會員瓦維洛夫於結語中說道：我們期望在蘇聯廣大勞動群眾的支持和蘇聯政府之協助下，將完成當前的重要任務，以促進蘇聯科學與文化之進一步的發展。

（轉自一九四七年十月八日實話報）

用百十一種語言普及教育

在高爾基省安得烈夫卡村，我們跟當地學校的女教員穆斯達芬娜認識了。這是個距離強大的文化中心城市很遠的村落。比方說吧，它是在莫斯科以東有千來公里。住在這裏的是韃靼人，還是在一百年以前自窩爾加河移居到這裏來的。穆斯達芬娜是這個村莊的本地住民，韃靼人。那麼她在自己的莊子里關於自己說些什麼呢？

「我的父親和祖父、母親與祖母度過了自己的一生，而無聲無息地死了。在過去文盲是安得烈夫卡居民的一般的命運。一九一七年十月前，在我們村里一個學校也沒有，年老的居民說，村里只有一個人會寫字，寫的是韃靼文，而用俄文只寫個地址，所有當地的居民都來向他請教，他寫的信是要金錢酬勞的。」

當我在早晨到學校去的時候，時常想到這一件事情。迎接我的是愉快的喧叫聲。四百七十個兒童在學校里在儘情地遊玩着。是的，有四百七十個小孩子在我們學校里讀書。他們學着自己的語文，也極高興地研究俄文，而在高級班里才有外國文。

但是我們的中學，對求知的青年們決不加以限制。一共有十九位教員，在我們學校中工作，他們都是在本學校里學習過的，畢了業，經過教育職業學校和師範的課程之後，便轉到自己的家鄉來當教師，為的是把自己的知識傳播給新的青年們。

對這個村莊比較熟悉的我們看到了，一種高傲，教員穆斯達芬娜帶着這種高傲的口吻說着關於本村的成功，不是沒有理由的。這個配置在專門建設的二層石造的建築物的中學，在這個村里已有十三個畢業生

了。現在該村已無文盲，有一半的村民可以閱讀報紙。在安得烈夫卡學校受過初等教育的本地居民中間培養出一批智識份子。該村的居民有四個人當了醫生，而其中之一是外科醫生。阿里木然、尤蘇波夫不久前得到了醫學科學的博士學位。當地農民的兒子哈母賈、哈坡烈特廷諾夫，還有二十個本地人都成了工程師和技師。尤蘇波夫與查尹努母、密拉索夫都是知名的農學者。這個村莊的土人，該地學校的學生費特庫林已是一個作家了。

僅在本地學校中，去年畢業的學生，即有十個青年與女郎進入師範學校深造。

文化生活就像泉水般地湧現出來。在這里，除了學校而外，有自己的圖書館、俱樂部，經常舉行各種課題的講演。

在蘇聯領土上成千成萬的普通的鄉村的文化發展的情景就是這樣的。的確，在地圖上都沒有的安得烈夫卡村，它與其他許許多多村莊沒有什麼異樣的。但是由于這個例子的特點，也是以作為蘇聯人民廣大群眾中的文化發展的介紹。

值得注意的是，遷移到安得烈夫卡村的韃靼族居民。這個村莊的文化狀況——這只是蘇聯民族政策的結果之一，因此蘇聯全體人民與各個民族都享有完全平等的權利。

衆所週知，蘇聯是多民族的國家，它由大約六十個民族和種族所組成。除此而外，有一百以上不大的民族集團和種族，其人數總共只有數千人甚至還少些。

在蘇聯，每個民族，不論其人數多少，都享有完全權利和具有一切發展本民族文化的條件。在全蘇聯和各自治共和國、自治省、各種民族區域里以及各城市和鄉村，凡有各種民族居民的，地方兒童教育都是採用自己的語文。在蘇聯學校里的普通義務教育是用一百一十二種語文來實行的。

為蘇聯政府所實行的各民族的語文教育，而以前的蘇聯北部和東部邊疆的文化落後的各個民族中都設

立了學校。此種教育已成爲全體居民（其中亦包括各民族，居住在帕米爾和天山、查加斯皮埃沙漠及很遠的北極圈地帶的居民），真正而普遍的教育。

具有極其長久文化的俄國人民，曾經幫助過而刻正在幫助落後民族來發展教育事業和提高文化。在俄羅斯蘇維埃聯邦社會主義共和國——十六個聯盟共和國之一——中的讀物用九十六種語文出版着。各民族知識份子的重要幹部在莫斯科、列寧格勒以及其他俄國文化中心城市的高等學校中受着科學教育。

一九一七年十月革命前，在俄國沙皇政體之下，在學校中教授本族語文是被禁止的。有些民族是沒有自己的文字的。蘇聯政府幫助這些民族去創造了自己的文字。

幫助塞維拉民族創造文字，這在歷史中尙屬創舉。現在北方各民族有一百所自己的學校，十五個師範專門學校，以資培養教師。在列寧格勒設有北方各民族的專門學校，該校係培養北極地帶本地居民中的知識份子幹部。

在卡查赫蘇維埃共和國，一九一七年前，每一百居民當中只有二個識字的。同樣地用本族的語文實行普及教育，現在卡查赫斯坦七千七百三十五個中小學校內，有七十五萬以上兒童在受教育，在廿三個高等學校中有一萬多大學生在學習。

卡查赫斯坦，廿五年以前，在這裏識字者僅佔百分之二。現在有自己的科學院，五十個以上的學術研究機關，在這些機關工作者有一千二百多個學者。其中有一個是蘇聯科學院會員卡查赫人薩特巴耶夫教授，他曾對卡查赫斯坦內地以自己的研究，在地質學科學方面提供了重大的貢獻。藝術在卡查赫斯坦獲得了真正成果。創造了自己的歌劇，有自己的攝製影片工廠，數十處劇院，很順利地發展着民族文學。

蘇維埃政權時代中，在其他蘇維埃共和國，以前是文化落後的沙俄邊疆，已發生了顯著的重要的變化。

在基爾吉茲蘇維埃共和國每年要出版上百萬的本國語文的讀物。普式庚與莎士比亞，托爾斯泰與拜崙，高爾基與雨果以及其他古典俄國文學與世界文學作品都已被移譯成基爾吉茲文。基爾吉茲民族知識份子幹部如同其他共和國的一樣與年俱增，各個民族的文化水平亦日益提高。

所有這一切都是爲斯大林憲法所確定的全體公民平等權利實行的結果。不論他們是屬於何種民族與種族，都可以用自己的語文實行普及教育。

(謝明楚克)

(轉自一九四七年五月二十五日實話報)

第
二
部
份

蘇聯的大學

這是一篇跟蘇聯高等教育部大學司司長，化學科學院院長，教授費羅維斯基的講話。

蘇聯現有八百左右高等教育機關。其中大學所佔的地位非常重要。

蘇聯大學教育史底開端，是與十八世紀下半葉分不開的，當時莫斯科已成立第一個俄羅斯大學。莫斯科大學底創設是一件重大的社會事件。

第一個俄羅斯大學在當時即已形成了科學與教育的樞紐。他培養了很多專門家，訓練出博學的人物，社會的活動家、作家。俄羅斯的古典作家岡察洛夫、萊蒙托夫、柴霍甫、戈里鮑也托夫、赫爾炭、伯林斯基以及其他等人。

偉大的十月社會主義革命勝利之後，該大學走向鼎盛時代。蘇聯政府對它極其重視。這個大學乃得以逐年發展。曾以該校各系為基礎，而後來組成許多今日的獨立高等學校；地質、醫學、法律的專門學校以及其他等。

在我們這一時代這個大學已成為國家底最大科學的中心之一。它有十一個學院，一五〇個以上的講座。該校容有蘇聯包括五十種民族的八千名學生。

在莫斯科大學底十個科學研究專門學校與一〇〇個實驗室內進行着各種科學研究的工作。關於它的成就，已有五十七位講師由于科學研究的勞動而榮膺了斯大林獎金，即足證明。

在最近數年期間內愈加擴大了研究與科學的活動。

除莫斯科大學而外，像列寧格勒、基輔、托姆斯、喀山、中亞細亞等地均有相當顯大的大學。現在蘇聯已有三十一個大學。而在這些學校內從事學習的學生在六萬四千五百名以上。

這些大學對培養蘇聯知識份子起了異常重大的作用，它們都是蘇聯高等教育底真正的實驗室。以它們許多學系為基礎，而組成數十個獨立的技術與人文的高等教育機關，以資培養經濟與文化各部門的專家。這一切對於蘇聯的科學生活貢獻極大。其中大部份都有科學研究專門學校，從事分析歷史、地理、傳記、數學、物理、化學以及其他科學部門在科學上的課題。

很多大學協助促成許多共和國的科學研究院之組織。比如，格魯吉亞科學研究院的十六個第一等正式會員之中，即有十三位是特比里斯大學的教授。格魯吉亞科學院頭等的五個專門學校，亦附設於該大學內部。

在卡查赫、烏茲別克、阿爾明尼亞、阿捷爾拜疆以及波羅的海各共和國的情形亦復類似。

蘇聯政府對發展大學教育賦予巨大任務。在蘇維埃政權時代，子特比里斯、巴庫、埃列克、德聶泊羅、彼得羅夫斯克、薩馬爾坎得、塔什干、阿馬、阿塔以及其他各城市裡都建立了新的大學。

蘇聯最近新設的大學是在烏日城（在查卡爾帕特烏克蘭），即將慶祝其週年紀念。在查卡爾帕特烏克蘭未併入烏克蘭社會主義共和國之前，這裡的居民很少，甚至連小學都沒有。烏日城大學現設有五院。由蘇聯的舊大學——列寧格勒、莫斯科、基輔、奧得薩、哈爾科夫以及很多其他的大學協助，而在烏日城建立了必要的科學技術基礎：設有化學、物理、解剖、植物、動物以及其他實驗室。新的大學刻正培養着數百名教育家、醫師、化學家以及其他專門家，為蘇維埃的查卡爾帕特所需要的這樣的專門家。

在莫爾達維亞共和國文化生活的一件巨大事件便是一九四六年在基什涅夫新設一所大學——科學與文化底新的中心。基什涅夫國立大學分設五系——歷史語言學、物理數學、化學、傳記學以及地質土壤

學・科學的大學同時並帶有教育性質地進行科學工作。他們參加研究許多具有重大意義的問題，以資大大發展莫爾達維亞的經濟與文化，並爲了勝利地實現新五年計劃。

（轉自一九四七年九月五日實話報）

莫斯科大學

莫斯科國立大學是在一七五五年，由於俄國的偉大的科學家羅曼諾索夫的創意，用他的名字當做俄國文化和學問的中心而創立的，這個大學在她存立一百九十年間，很光榮的擔負起了這個使命。

由這學府之門出來了有名的作家，加哥里包也多夫、列爾曼托夫、高洽洛夫及柴霍甫，更出來了社會傑出的人物如黑爾贊，別林斯基等。

由這學府之中養成偉大的天才，貢獻給世界學問的寶藏——如朱可夫斯基，他精深研究了航空動力，為俄國航空開闢了一條新路；斯托列托夫及列別傑夫，他們給俄國物理學打下了一個柱石；季米梁傑夫，自然科學的一位錚錚者現在屬於全世界四十幾個科學學士院、大學，及科學團體；柴維耳特索夫，進化論的威權者；柴奏諾夫為俄國生理學派的鼻祖及「大腦反映」的作者；阿魯欽，是在地理學、考古學、人類學，入種起源學各方傑出的科學者；帕夫洛夫，俄國第四紀的地質學的創始者。

俄國的一些偉大的歷史學家也是和莫斯科大學名聲有關係的，他們的著作，被譯成各主要的外國語——索羅維約夫，克留且夫斯基，及維諾格拉多夫。後一人的最重要的研究，英國中世紀的社會史，在牛津出版，是為現代研究中世紀的英國者的嚮導。布施拉伊夫，使古代俄國文學及民衆歌謠變成不朽，夫奧突拉道夫是印歐語言的傑出威權者，他的波羅的海和斯拉夫的哲學特別有名。

莫斯科的文化事業差不多都和莫斯科大學有關係。這個都市的最好的博物館——歷史、技術及人種學博物館，以及藝術博物館，都是由這個大學創始的。莫斯科的大部分科學團體差不多也是如此。

十月革命掃去了科學思想自由發展的障礙，而在莫斯科大學的生活上開闢了一個新紀元，現在它是爲研究及調查一切科學的基本部門的偉大的探討所。

在這個大學之中有十二個學院，機械學、醫學、數學、物理學、化學、生物學、地理學、地質學和土壤學、歷史學、語言學、哲學、法律學、經濟學及國際事情。

這個大學有一百三十五個講座，一百五十七個試驗室，十一個研究所，四個博物館，一個植物園，及一個科學圖書館（高爾基圖書館）內藏一八〇萬部書。

這個大學的幹部，包括九百四十位教授和講師，其中有二十一人是蘇聯科學士院的會員，及四十六位通訊會員。

學生團體，包括四千五百多學生，及三百多畢業生，這些畢業生每個人都是從傑出的科學者得到個人的指導，去研究或者爲一個科學學位準備一個題目，所有這些畢業生都得到國家補助，每一個學生，在他的研究裡，表示出使人滿意的結果也得到國家的補助，這種補助現在比戰前高百分之五十。

在一九四四年國家爲這個大學的預算是二千八百萬盧布，在一九四四年不管戰爭的困難，國家支給它的經費達四千五百萬，而且加上一千二百萬去修理一九四一年秋德匪轟炸莫斯科時受傷的大學建築物。

在莫斯科大學，今天有許多這個國家的偉大科學家。這些人都是在外邊很有名聲的。數學的莫斯科科學派，在蘇維埃年代變成了世界數學的一個中心。這個學派的代表是科學學士院會員。安周扣魯苗溝洛夫，他是整個改革了現代的理性理論；羅特利牙根，科學學士院的通訊會員，是綜合地誌學的世界權威者；學士院會員，伊蘇哥拉關夫關於數的理論，是全世界馳名的，他證明了有名的高路得，八哈的假設，這一假設是二百年來一些數學家都沒有作出任何成果的。

學士院會員，卡皮察在磁性及低溫的傑出供獻，得到了全世界的承認，貴奧代魯費亞的富蘭克林學

會，贈給了他富蘭克林勳章。

化學界的不能磨滅的人物是學士院會員界林斯基，他對於石油化學及蛋白質化學，特別有名，在第一次大戰時發明了一個裝活性炭的防毒面具。

學士院會員，甫梁士尼可夫是一個農業化學的傑出的先驅者，在社會主義農業的發展上有很大的貢獻。比較語言學及綜合語言學的學者，學士院會員斯其爾巴是這方面特殊有名的專家。

科學學士院會員，倍爾加溫蘇聯反法西斯帶科學委員會的主席，斯拉夫歷史和語言的傑出學者在外國是很有名的，和學士院會員包利斯可列夫是基輔、露西亞語的專家，是一樣負盛名的。

希特拉的貪慾，攻擊蘇聯之後，莫斯科大學，將他所有的研究工作都轉變到國防，而且戰爭期間在他對於國力增強上，及保持最後勝利上作了許多工作。

(一九四六年九月廿六日實話報)

莫斯科列寧師範大學

蘇聯最大老的高等學校中，尤以莫斯科「列寧師範大學」爲最。許多男女青年人，正在這裏受着全面與深刻的教育。這個大學有如下各系：教育系、言語與文學系、數學物理系、歷史系、地理系、化學系與生物系。此外，並附有古典語言班。校內教授、教師全爲國內有威望的著名學者。其中有教育學科學院副院長瓦爾山納菲埃夫、生物學博士納達利教授、斯大林獎金獲得者化學博士巴列辛及其它等。校內有青年男女學生數千名，凡是到這美麗大廈中來的，都帶着一個希望：成爲教師。這些男女青年內心中湧騰着一個願望，準備將來貢獻自己的一切力量爲自己親愛的祖國造福，如果必須的話，把全部生命獻給祖國。師範生茵娜，她與雙親在歷吉列夫——波多爾斯克居住，後來在爾熱夫斯克的學校中學習，在這裏她是兒童團的指導人。戰時她與同班學生在一個醫院裏工作，幫助前方軍人的家庭。回到學校卒業時，她得到學校的金質獎章，接着她進入數學物理系學習。另一學生叫沙莫洛瓦，是諾根斯克城的十六歲女孩，她期望成爲俄語與文學的教師，結果她的希望實現了。現在她在語言與文學系學習。西切夫的生活却是另一種情況，他在醫院裏寫過自己願意到文學系的申請書。在醫院裏渡過了艱苦的幾個月，他受了九次複雜與苦痛的手術。在病榻上躺着不能動時，他回想起普魯士城市干尼斯別克的攻擊，——這時他負了傷，然後在斯摩林斯克——多洛科布斯克附近親眼看見建築起一座翠綠的靜靜的小城，——這是童年時代。他很長久考慮堅決要成爲教師。

卡達埃夫戰前曾在中學畢業，後來他進師範學校，戰爭妨礙了他的學業。一九四六年五月間他復員回

到莫斯科，並進入歷史系學習。所有那些從軍隊中來到本校的人，都特別受人的尊敬與熱情的關心。布爾根娜，這是黑頭髮慈祥眼光的少女。她早在戰前一九四〇年的時候，就是圖拉城師範大學的學生。次年，她在斯摩稜斯克城參加構築防禦工事。後來到軍隊中去了。在她的大衣上掛着幾個獎章。現在她重又回到戰時停頓了的學習中，成了本校的學生。其他許多大學生的生活道路和上述這些學生極其相似。因而在這裏是沒有什麼可奇怪的。所有他們，都是蘇聯熱愛自己祖國的愛國主義者。

莫斯科列寧師範大學，這是蘇聯與莫斯科最大的高級學府。

（轉自一九四七年十二月十六日實話報）

教育科學研究院

在一九四三年十月，戰爭劇烈之際，蘇聯政府決議于莫斯科成立俄羅斯蘇維埃聯邦社會主義共和國教育科學研究院。半年以後，該研究院即開始活動。

蘇聯學校驚人的廣大分佈網和百萬大軍的教師，過去和現在都早就需要這樣的教育科學思想的中心，用以促使理論與實踐密切相結合並研究提高教師及其他的國民教育的文教人員的理論水平的問題。

目前該院有廿三名正式會員及廿六名候補會員，已成爲一個龐大的科學機關，其中有七百五十多名的科學人員在工作（內有教育博士五十四人，教授七十五人）。在教育科學研究院的正式會員內有很多是蘇聯科學研究院的正式會員。

該院分爲教育學、心理學及基本課程教學法等三部。每部又各有其相適應的科學研究學院，此種性質的學院有六：教育理論及教育史、教學法、心理學、學校衛生、兒童玩具及師資等學院。此外，國立民衆教育圖書館（備有五十萬冊圖書），博物館及國民教育文庫，教學實驗室及中央兒童藝術教育館均屬該院管轄。有二十六所學校及一個師範學校作爲研究院各學院之實習基地。

在教育科學研究院最近一次的例會上，討論了國民教育的教學與實習上最爲現實的諸問題，比如：理解教育學上的法則，原則及規則的問題，培養兒童愛好勞動的問題，學員思考及記憶程序問題，學校內研究邊疆的問題，教學法上的最近任務。在上面所論及之例會上出席者有各聯盟共和國之來賓及捷克斯拉夫、波蘭、保加利亞及南斯拉夫之代表團。

研究院有自己學業望的出版機關。除各種通訊材料的集子外，該院出版大型雜誌「研究院消息」，其中刊佈該院同仁科學活動的材料，又有雜誌「蘇維埃教育學」，用以商討訓練及教養兒童的最為現實的問題。最近期內，又將發刊雜誌「家庭與學校」，專為家庭教育而設。

研究院正準備出版教育大全，六卷，專用以闡明一般學校教育、職業教育的問題，以及其他許多重要問題。一九四六年內，為滿足中小學學齡兒童的要求，兒童百科全書第一卷業已出刊問世。關於蘇維埃學校歷史的材料彙集的巨大工作現正由研究院着手進行。

蘇維埃教師是以俄羅斯蘇維埃聯邦社會主義共和國教育科學研究院為實際的助手和導師的。

（轉自一九四七年十一月十三日實話報）

教師深造學院

斯密爾諾夫

對學校教師的關懷，對於他們的知識與經驗進一步的發展，蘇聯法律規定，一切教師應經常的不辜負對他們的信任，蘇聯人民把教育兒童——國家將來的主人翁，這一偉大事業信託給了他們。

蘇聯共有二十多萬教師。他們都不斷的提高着自己的熟練，雖在學校中工作，他們仍繼續在大學校、高級師範、中級師範或者普通師範學校中的函授學校中學習着。

特別能提高熟練的要算是教師深造學院和教育學術研究室。在每一省、邊區、自治共和國中，在大城市中都成立了此種教師學院。它們的任務是在給予學校與教師們對於實習工作以幫助，並用各種方法協助增高教師們的一般的及教育的培養。科學工作者們和優秀的教師補充了深造學院。學校里的同學研究學校的全部事業的狀況及培養與教授的個別的問題。這一研究主要的意義是建立于介紹學校的實際工作。

學校工作優良的經驗，應于教授及培養中的特別成功的方式與方法，精密的研究作結論，並用有系統的書信、報告、講義、出版及廣播、陳列及其他等方法，普及于教師之中。就是最遼遠的農村學校的教師也並不感覺自己是孤獨的，而是和本省、邊區或共和國的教育集團有密切聯繫的。

每天在課餘的時間，幾十位本城學校的教師們，都到深造學院去獲得應用的教育知識之介紹，在展覽會中參觀陳列品以及其他等等。在休假和節日裏城外和鄉村學校的教師們也都到這兒來。

深造學院本身的工作是和教育學術研究室有密切聯繫的。教育學術研究室幾乎在每一邊區都設立着。它們是本邊區教師們的最親近助手。教育學術研究室普通都是由特別有經驗的教師們領導的。教育學術研

究室參加研究學校以自己格言和指示就地幫助教員、校長及學校管理人等，給他們介紹本邊疆教育家所成的貢獻和優良的經驗，並且還有報導深造學院的有價值的特別廣泛注意和普及的任務。

在教育學術研究室中，除教育問題的著作外，教師還可研究各級或各種課程的模範教案，有系統的著作，自優良的學校中所得來的學生的作業以及其他的材料。

深造學院及邊疆的教育學術研究室表示了它們是有生活能力及特別需要的機關。

（轉自一九四七年四月二日實話報）

蘇維埃卡查赫斯坦的

科學研究院

馬林

卡查赫共和國爲了積極發展自己的事業，促進經濟與文化的繁榮，於一九四六年六月一日在阿拉木圖——卡查赫斯坦首都創設了民族科學院。在這個共和國內，地下蘊藏極富。在二十五年之前，它還是一個什麼工業都沒有的國家。

蘇聯地質學家們在巴爾哈什湖荒涼的岸邊發現了大量的銅礦，在該處建立了一個強大的、具有進步技術裝備的鍊銅工廠。在卡拉干達發現了豐富的產煤區域，在愛波發現了數百處石油油田。蘇維埃卡查赫斯坦已建立了自己的輕工業與紡織及食品工業。在這裡，遊牧人——牧畜者與貧農以巨大的勞動給自己收穫了糧食，出現了集體農業，在現代的科學基礎上耕種着土地與飼養着牲畜。

卡查赫人民于蘇維埃政權時代在發展自己民族的文化方面獲得了特別的成就。在該共和國境內，以前是全盤的文盲，現在已有九十一個職業學校與七、七三五所學校。該共和國有自己的二十三個大學以及其他高等學校。從前，在這裏是沒有學校的。關於學校，從前是夢想不到的。科學研究院創設的基礎，不僅是這些學術機關的幹部，而且也是最近數年蓬勃發展起來的十六所科學研究學校及其數千工作人員，其中都是些學者和專家，其中有七十五個科學博士，一百八十八個科學候補和助教。

在卡查赫蘇維埃共和國內關批准的名單中，有新科學院的十個正式會員與十六個通訊會員。這些人太

部份是卡查赫人——科學與技術、文學和藝術的卓越的事業家，而這些人都是以自己的巨大之勞動與研究而著盛名的。堪內施薩特派耶夫是地質礦物科學的教授，斯麥特、肯涅斯巴埃和尼格麥特，薩烏藝巴耶夫是地理科學教授，這都是卡查赫斯坦極有權威的科學家，阿赫麥特、烏班諾夫是藝術科學教授，他們都得到科學院會員的稱號。

年青的卡查赫斯坦科學研究院集中着一切自己的科學力量，擔負起新五年計劃的任務，從事改造生活。而這些任務異常龐大。卡查赫斯坦于一九四六——一九五〇年間的由于大規模工作而要支出巨大的經費，總數約達九十萬萬盧布。共和國的工業生產品于新五年計劃末期將要增長到戰前水準的百分之二百二十。

在黑色冶金業方面這是卡查赫斯坦一個新的經濟部門，它是于衛國戰爭時期中開始發展起來的。將要支出十萬萬左右盧布。那時卡查赫斯坦的冶金業第一個產兒——阿克丘賓斯克硫化鐵工廠已開始工作。鐵礦產地已開始採掘，卡拉干達正在建設冶金工廠。現在此一工廠即將竣工，並在鐵礦地區已着手建築龐大的冶金工廠。這是科學院會員薩特派耶夫不久前發現了礦石與產地的成就。巴赫施斯基工廠現在精銅較比戰前提高三倍。一九五〇年在卡查赫斯坦將產一千六百萬噸煤。要比一九一三年沙俄時代煤的生產量超過一半。同時由于阿克丘賓斯克與愛基巴斯杜茨斯克產煤地區的予以大事開採而擴大了卡拉干達全區域的更大的發展。石油產量增加了百分之七十五。

還有一個特點；卡查赫斯坦之電力在一九五〇年要增加十八億一千萬瓩羅瓦特。這樣巨大的電力要超過一九一三年時沙俄全國所有的電力。

卡查赫共和國科學院各個分院業已展開工作，在實現科學工作新五年計劃中已完成第一實際的步驟。科學探險隊已出發斯爾——大里亞河區域。該隊要踏勘廣大的沙漠地區。有數千公頃土地于將來克茲爾

——奧爾舍斯基堤建成之後，將得到可靠的灌溉。地質學家、土壤學家、動物學家與植物學家正在研究未來之河床的變化，動物與植物的宇宙之變革以及研究克服地層鹽質的辦法。

新科學研究院活動之範圍異常廣闊。蘇維埃卡查赫斯坦在其文化與經濟的發展中發現了新生的力量。

（轉自一九四七年五月三十日實話報）

蘇聯的音樂啓蒙工作

達維道夫作

在蘇聯，從事於教育活動的音樂家非常之多。他們舉辦通俗音樂展覽會，以使社會大眾能够了解古今的音樂寶藏，替老百姓作通俗音樂報告及偉大音樂家的履歷報告，並且爲了使老百姓能更加深認識展覽會及報告的內容，舉辦通俗音樂會。

音樂啓蒙的熱狂者，在蘇聯，決不限於音樂界少數人士的狹圈內。反之，除音樂界的人士外，作音樂報告的尙有國立音樂學校的名教授，其作品會得好評的音樂學者以及知名的評論家等。在通俗音樂會上表演節目的，有在蘇聯音樂界站在領導地位的音樂家全員，著名的歌手，著名的音樂家；像列夫，敖伯林，也米爾，希勒爾斯，達維得，敖衣斯特拉哈以及其他在國際音樂比賽大會上獲得優勝的人士。

事實上，在蘇聯，音樂生活是概以一般教育及啓蒙的精神而普及的。辦音樂會的目的完全不在於賺錢，而是爲了培養老百姓的音樂鑑賞能力以及使社會大眾能够自由自在地了解蘇聯的音樂及俄羅斯和世界古典音樂的妙味。音樂書籍的出版，其動機亦是如此，決不像某些國家那樣，也不顧慮其效果如何，只在能够大批銷售的條件之下，出版音樂書籍，結果，腐蝕了社會大眾對音樂的興趣，失掉了教育意義。蘇聯其他任何教育活動，同樣都完全不是爲了取得分文利益。

在蘇聯，許多音樂愛好者所主辦的音樂會的演奏節目、無線電廣播、及出賣的唱片等的曲目，包括有取自多數蘇聯人民的民謠至蘇聯的作曲家格林卡、穆索爾格斯基、柴可夫斯基、梭斯基、哥薩克夫以及外國的音樂名家巴哈、莫萊特、貝多芬、蕭平、里奇特等的全般作品，即包括值得人稱讚的所有東西，例

如：約翰·斯特拉烏斯的作品，在蘇聯獲得同樣的歡迎，這並非偶然的現象。

至於蘇聯的集體音樂教育，我們可以回溯蘇維埃國家創立之當時及其早年。自一九一八年起至一九一九年止，有菲教道爾、察里亞賓、安托尼娜、尼直達諾瓦及列敦尼得、索賓諾夫等蘇聯第一流藝術家首次參加通俗音樂報告會與工人俱樂部及紅軍兵團的演奏會，一句話，就是「革命」替人民開放了走進藝術的門戶。

若和今天來作比較，該部門當時的工作範圍的確還小得很。今日的繁榮，僅以去年除莫斯科而外，共有十一個盟員共和國的多數音樂愛好者——內包括俄羅斯蘇維埃聯邦社會主義共和國的二十一名及烏克蘭的十二名——定期在各音樂大學及音樂報告會裏講課，便可以證實。在音樂教育活動盛行的中心地：第比里斯、阿拉木圖、塔林、塔什克、捷列賓斯克、麻格尼托果爾斯克、阿爾罕格爾斯克及新西比爾斯克等地，一直繼續着有系統的通俗音樂報告會。

除這幾個大都市以外，小的城市及農村也是同樣被重視的。例如：列寧格勒地方的音樂愛好者于去年在十一個小城市及三千二百個農村裡，前後曾舉辦過四百三十八次音樂報告會，又在今年的春天，舉辦過九十三次。本年五月，有六個音樂報告團體及演奏團體旅行至各集體農莊，去替莊員們作報告和演奏，其報告題目，自「聽音樂的方法」等初步的小題至關於格林卡，柴可夫斯基和貝多芬之業績的詳細討論以及「俄羅斯之「鋼琴學」的發展」等高深的大題，範圍非常廣泛。

莫斯科地方音樂愛好者主辦的音樂報告會，在自該會成立以來三年當中，曾到該地小城市，集體農莊及拖拉機站等四十多個地區，作過總計五千餘次的報告和演奏，參加聽講或觀覽的人非常多。該會的報告節目大體包括九個關於俄羅斯及斯拉夫音樂史的題目和八個關於西歐音樂史的題目。在某些地方，上記報告節目還有作過兩次的。

如同蘇聯其他各種文娛組織，莫斯科地方音樂愛好者絕不將其活動看爲一種營業性質的東西或賺錢的手段。入場券的價錢非常低；爲了投資於文娛活動，音樂愛好者反而每年都必須消費很多的金錢。譬如：本年始至今日，他們業已使用了二十萬盧布。

在各邊疆地方及各共和國的音樂報告及演奏會上，除地方的報告者及音樂家而外，還有自莫斯科前來的報告及演奏者，他們作定期旅行，深入邊疆各地。本年年頭半年，在頓巴斯區的六十四次，烏克蘭區的三十次以及在遠東區的四十次音樂報告及演奏會上，我們沒有不發見莫斯科的音樂家的。

這個音樂專家工作並沒有季節的中斷。夏季，常置音樂院廳停止活動的時候，則將報告及演奏的地點移至公園內繼續施行。譬如：今夏在莫斯科各公園前的告示板上，我們會屢次發見夜間音樂會的廣告，僅於中央公園內就作過九十餘次。

（轉自一九四七年十一月五日實話報）

莫斯科國立柴伊柯夫斯基音樂院

塞巴林

莫斯科國立音樂院是蘇聯音樂文化最大的中心之一。該音樂院保有着許多俄羅斯大音樂家的優秀傳統。這些音樂家都是該音樂院的奠基者，領導者和教育者。最早的教授之一——天才的俄羅斯作曲家彼得·伊里奇·柴伊柯夫斯基的名字，這個被他教育了許多傑出的音樂家的音樂院，高傲地取作了它自己的名稱。

莫斯科音樂院成立至今，已整整八十年。它造就了一大批才華燦爛的明星。其中有達茲夫和那一學派的學生：拉赫馬尼諾夫、斯克里亞賓、梅特納、葛列佳尼諾夫以及其他全球聞名的匠人。音樂院大理石的榮譽神上，以金黃色的字閃耀着在世的後輩的名字——上一輩的音樂家和年青一輩的蘇聯作曲家、教育家、歌唱家、音樂演奏家：萬里埃、華西林柯、哈哈都梁、卡巴列夫斯基、高洛伐諾夫、聶士達諾夫、伊襲諾夫、高爾登維席、奧波林及許多人物。他們都獲得了蘇聯全體人民的愛戴和政府的崇高的獎勵。

莫斯科音樂院創立以來，幾乎有三十年是在蘇維埃時代。在這一時期，該音樂院，非但在學生的數目方面，而且在社會主義國家面臨的任務的執行方面，都非凡地進展了。最早的時候，莫斯科音樂院祇能容納精送的一五〇——二〇〇人，但是現在可以供二千名以上的青年學生求學了。

現在莫斯科音樂院，是由五個學系構成的高等學校：中央兒童音樂學校——裏面都是天才的兒童；歌劇研究所——這是聲樂舞台訓練的創造實驗所；北奧賽西亞、巴什基爾、韃靼等三個民族音樂研究所——這是為這三個共和國訓練歌劇院的工作人員的。此外，在各民族學級中，有土耳其克明人、大特齊克人、布

里亞特蒙古人、基爾吉茲人、楚伐許人、雅庫茨克人。所造就的非但有造詣很深的專家、演奏家、而且還有全才的音樂家。

莫斯科音樂院非但是爲蘇聯造就音樂幹部的學校，而且也是音樂演奏藝術和音樂科學研究工作的中心。同時該音樂院還有訓練高等音樂教育家的研究員。音樂院中的音樂圖書館，也很值得注意。該圖書館收藏的樂譜、書籍、雜誌有五十萬種以上。

音樂院中也在進行和擴展音樂藝術方面的科學研究工作。從事這種工作的是以斯大林獎金得獎者學術院會員亞薩菲葉夫領導的傑出的學者和音樂理論家。

將自己命運和莫斯科音樂院結合在一起的音樂家之所以會有這樣的成就，那完全是因爲肯忠誠地爲人民服務的和解現代的任務。

斯大林獎金得獎者蘇聯國歌作者А·亞歷山大洛夫的名字也是和莫斯科音樂院密切的結合在一起的。他是該校的教授。

附註：作者爲莫斯科國立柴伊柯夫斯基音樂院院長。

(轉自一九四七年八月十日)

藝術大學院

新近，蘇聯政府決定：將「全俄羅斯藝術大學院」改名為「蘇維埃社會主義共和國聯盟藝術大學院」，擴大組織，使之成為全蘇聯的藝術中心地，以便於團結蘇聯的畫家、雕刻家及平面藝術家和訓練蘇維埃青年藝術人材。

院長葛拉希莫夫是一位非常著名的藝術家，他那替蘇聯第一流政治家和一般社會的名人所繪的肖像畫，都是些非常值得讚美的傑作。副院長是馬尼澤爾和費敦達羅夫斯基。

馬尼澤爾是一位著名的雕刻家。最拿手的是雕刻紀念像，尤其關於列寧的幾件和一件關於一位少女英雄左雅（即丹娘）的紀念像非常著名。此外，有關一般值得紀念的蘇維埃人民的優秀作品亦不在少數。他的作品我們在莫斯科的兩個地下車站休息室的裝飾品中就可以看到。費敦達羅夫斯基則是一位無匹的舞臺藝術專家。他在「莫斯科大劇場」裏工作已有四十多年了。該劇每次出演俄羅斯的古典和蘇維埃的歌舞時所需要的舞臺裝置，都是他一手來設計。尤其是他那數件有關「依格爾皇子」、「薩德柯」，和「依萬、蘇薩寧」三劇之舞臺裝置的畫稿，曾在一個「裝飾美術」展覽會場上吸引了觀衆的注意力，他現在正在和該展覽會其他的作者一同在英國各地漫遊着。

該院最初的二十八名會員，無一個不是蘇維埃藝術界知名的代表人士，集中了各共和國各藝術部門的精英。其中有烏克蘭的平面藝術家卡斯揚、別洛露西亞的畫家畢路爾雅、阿捷爾拜疆的雕刻家薩布賽、格魯吉亞的雕刻家尼克拉德、阿爾明尼亞的畫家薩爾揚和立陶宛的雕刻家扎爾卡倫斯以及稱爲「庫、克、薩」

三人小組的三位著名諷刺畫家庫爾梁諾夫、克利羅夫和薩卡羅夫。此外還有名畫家抵依聶卡、女雕刻家斯坦琴榮、葛拉巴爾以及其他蘇維埃藝術界的代表人物。蘇維埃著名的老雕刻家巴沃羅夫也是這二十八名會員中的一個。

副院長馬尼澤爾曾在一個招待會上，對「莫斯科新聞」的記者說：「蘇聯的美術的確是已有了極大的進步，可是，在它的面前，又不能不說是仍然還存在着許多尚未解決的問題。因此，這個新學院就必須來幫助迅速解決這些尚未解決的問題。」

該院不但有助長蘇維埃所有藝術形態之發展的責任，並且還有研究藝術理論及歷史和評論藝術的資格。同時，它也不得不來擔當訓練蘇維埃青年藝術家和藝術學者的任務。

馬氏說：「本院將可以產生許多蘇維埃優秀的藝術家。我們十分相信，這些藝術家的親密的結合，將可以使他們自己的工作更能加倍深刻化。本院的會員將可以在蘇聯底兩所著名的藝術學校——「列寧格勒繪畫彫刻藝術學校」和「莫斯科國立藝術學校」，都屬於該院的領導之下，同青年藝術家們來作更密切的接觸，把各人廣泛的智識和豐富的經驗介紹給他們。同時，還可以造成一個藝術研究和創作競賽的善良氣氛，使之成爲藝術天材急劇發展的媒介物。」

副院長並又指出：能够使蘇維埃人民的，特別是俄羅斯寫實派畫家的優秀藝術傳統更進一步地向前發展，這就是本學院基本工作之一。本院民主精神和遠大的理想，在蘇維埃年代，由於蘇維埃社會和政治理想的鼓舞，是越發地加強了。

馬氏並強調指出：在這藝術大學院裏，蘇聯著名的藝術家都能同心協力地來爲進步的，寫實的和社會主義的蘇維埃藝術而奮鬥，都能够團結一致地去對抗那些文藝頹廢期的，缺乏理想的和脫離蘇維埃人民生活的所有藝術形態。

據馬氏所講：該學院另外的工作就是幫助蘇維埃的藝術家們，提高某專門技術的藝術水平。繼續又講到關於「全俄羅斯藝術大學院」自創立以來，在約兩世紀中間所完成的工作經過。

他說：「這個最初的俄羅斯高級藝術學校，在蘇維埃革命前所發生的一個危機即該校學生爲了反抗過分的形式主義和「象牙之塔」性質的藝術而舉起了叛旗的時候以後，很險地沒有垮台……該校所產生的藝術家們的技術多啗都是站在高度水平上的。可是今天，既然有了新學院的成立，那麼使其藝術水平更加提高了。」

最後馬氏所談的是有關將可以創設的該學院附屬美術理論協會的工作。他說：該協會將是一個深入藝術理論、歷史和評論的研究中心，將是一個在蘇維埃的人民藝術和俄羅斯寫實派的藝術傳統之發展過程中所獲得的豐富經驗交換場所。以使它們更能加倍地發展。

「蘇維埃社會主義共和國聯盟藝術大學院」必然要在蘇維埃人民的藝術生活中表演重要的節目。它不但將可以替蘇維埃人民舉辦藝術展覽會，組織藝術競賽會，發表藝術論文和優秀作品的複製品，還可以給青年藝術家們贈送學位等等。

(明譯)

(轉自一九四七年十一月十九日實話報)

列城藝術研究室訪問記

索科洛瓦作

續明譯

列寧格勒的藝術研究室今天正在積極地活動着，三個時代的藝術家們，都在忙碌地進行着千變萬化的藝術工作。列寧格勒的藝術界雖然由於戰爭受到極大的損害，可是已經走上復興的道路。

列寧格勒蘇維埃藝術協會的二百餘名會員，不幸在戰爭和封鎖期間死掉了，其中大部份是在保衛列寧格戰場上英勇地戰死，其餘的則是在圍城的艱苦中病死和被德寇的炸彈炸死。然而，戰爭結束後，列寧格勒藝術協會又以新生的力量從新致力於和平事業。

由於當地藝術家們的推薦，我最近參觀了該市的藝術研究室。最初拜訪的是瑟熱布梁尼的研究室。這位藝術家最初給我看的是一張大油畫，上面畫的是一個英國古式的大會堂的內部，天棚是拱形的，角上放着一個大風琴，中央放着一張桌子，桌子周圍站着一群人，其中有列寧、斯大林和高爾基等等。

他對我說：「這是一九〇七年在倫敦召開的波爾什維克黨第五次黨代表大會。這個會議在俄羅斯革命運動史上是一個劃時代的重要事件。」

這張圖畫的構思是瑟氏在會中一個短短的休息時間內選定的，因為那個時候大家都熱烈地在交換着意見，場面非常歡躍。這張畫圖真是生氣勃勃，技術高超。列寧和斯大林站在中央，正同一群工人談話，高爾基在旁專心地傾聽。

他爲了這張圖畫而作的許多畫稿，佔滿了他那研究室的牆壁和他那研究室之可以利用的所有空間。一張描寫斯大林的優秀習作，一張高爾基的肖像畫，以及許多各種不同的關於工人和智識份子的畫稿，也是

他爲了往那張油畫裡插入而作成的。他準備要把那張油畫送到蘇維埃國家創立第三十週年紀念藝術展覽大會上去，作爲一個慶祝品。

瑟氏本年三十四歲，面貌很年青，他所以能够有今天，雖然是因爲他的天資聰慧，可是主要還是他那孜孜不倦的努力所致。他非常喜歡讀書，尤其是愛讀哲學。藝術對於他整個是一條完成人類所有智能的途徑和一個解決人生所有問題的媒介。

我繼續參觀的是倪可萊耶夫的研究室。他是列寧格勒一位著名的藝術家，現在正在畫着一張油畫，那美麗的顏色和獨創的內容，的確令人羨佩。這張圖畫描寫着一個典型俄羅斯的風景，在風景裡站着一個少女和一個老婦人，他們的衣襟爲風所飄動着。

他說：「我想把蘇維埃的土地描寫在這張圖畫上。敵人完全被趕走了。大自然迅速地在復興。圖中的少女穿的是一件薔薇色的衣服，同她的母親剛從遙遠的地方回到自己的祖國來，兩個人正準備要在那裡跳下，要和這久別的祖國土地作一個接吻。環繞着她們和對她們表示愛情的是一陣陣的涼風。少女把包袱放在地上，同她的母親站在那裡，喜洋洋地在深呼吸着這祖國清新的空氣。這就是這張圖畫的意義。」

倪氏另外的一張圖畫是描寫流放中的青年斯大林。許多關於那冷僻無人的吐魯汗斯克森林地帶的習作也佔滿了他的研究室的牆壁。斯大林是站在葉尼塞河的岸上，由於一條巨大河流爲背景，將斯大林顯示得越發雄壯。一群鳥兒在這位青年革命家的頭上向南飛着。而他的思想也隨着鳥兒在飛，他要越過這淒慘無人的森林地帶，飛到爲着人類的幸福正在進行着鬥爭的地方去，好把自己的青春、思想和熱愛貢獻給他們。

彫刻家黎舍夫的研究室我也看過了。黎氏是列寧格勒的一位老藝術家，容貌端正，威風凜凜。在封鎖期間，他自始至終停留在列城，一方面看護着他那久臥病牀的妻子，即他一生最好的朋友，一方面堅持着

自己的工作。

黎氏說：「我相信您一定會懷疑在那種困難的條件下，我們怎樣能够支持我們的事業的；原來藝術協會不斷地向我們伸出了援助之手，同時我們自己也加倍地努力了。尤其是在那種艱苦的時候，我們也和敵人戰鬥了，我們的國家也需要像我們這種人，把這個事實用藝術表達出來，這當然是十分必要的。」

他又把一個大櫃開開給我，裏面放着許多小石膏像。

他說：「這都是我的習作。這些粗枝大葉的東西，都利用德寇的攻城砲射擊和空中轟炸停止的短短的沈默時間，跑到街上急忙作成的。」

他的作品都含有戲劇性，深切而真實地描寫了自然，因此，非常動人。德寇的轟炸和封鎖中的犧牲者，及被德寇殘殺的非常勇敢的非戰鬥員們就是他許多作品的模型。

戰後，這位老藝術家又改變了主題，這次主要是爲了紀念過去俄羅斯偉大的人物，開始製作紀念像。他那爲一位前世紀俄羅斯偉大的民主人士和作家車爾尼舍夫斯基和一位著名的俄羅斯教育學者吳新斯基而作的兩個紀念像，以及此外爲一位俄羅斯的作家葛利勃耶多夫而作的半身像，都十分優美。尤其是「偉大的詩人普式庚」的紀念像已達到成功的極點。詩人站在一個巨大的台階上，左手拿着一頂帽子，光着頭，右手似乎在打招呼。

這位老彫刻家強調說：「這是詩人在向青年男女們，即其剛強的精神和腕力在戰爭中受到極大的試驗，把敵人從祖國的土地上趕跑了的青年男女們打招呼的姿勢。我的意圖就在這裡。」

我參觀了許多列寧格勒的藝術研究室，各有各的特點，可是時間和紙張不允許我在這裡一一來作報告。因此，最後我想再談一下就把筆放下。莫衣瑟然科是一位青年畫家，今年剛從莫斯科藝術大學院畢業。他也是一位顏色的天才兒。在畢業的時候所產生的許多作品無一不是十分優美的。莫氏是一位英雄風

度的頑強的熱心家，在他的畢業作品中，最值得注目的就是一張題爲「雄壯的襲擊」的油畫。就是蘇聯的騎兵們在一位莫斯科的名將多瓦托爾的指揮下，去襲擊德寇佔領區的場面。達瓦托爾騎在馬背上，是畫中的主點。在他的周圍展開了廣泛的風景。並有兩線兵士在動着，其中一線是他的騎兵，由小漸大，從遠處追來，另外的一線是他後來的俘虜，由大漸小，向遠處逃走。

總之，列寧格勒藝術家們的作品都帶有獨創性，他的畫風是千變萬化的。可是有一個統一的特點，就是對祖國的愛情和真正能爲人民服務的藝術而獻身。

（轉自一九四七年十一月十九日實話報）

體育大學

中央體育專門學校在莫斯科已創辦了四分之一世紀多了。這是在蘇聯歷史最老的體育教育機關。它是一九二二年在年青國家困難的年代中根據列寧的指示創立的。現在這一專門學校已變為一特殊的蘇聯運動大學了。全國特別著名的運動家幾乎都在進行着運動的實際研究或者作演講。這學校的教育大綱是極其多樣的，這兒練習拳術和柔軟體操以及教育學史的演講，門劍課和研究最新哲學。這學校不僅培養優秀的運動員，並為蘇聯的教育機關培養許多程度很高的體育教師。

給學生們預備有解剖教室，他們可以在那兒研究人體解剖，特別豐富的科學圖書館，製造運動器械的實驗工廠。夏季時，這學校的男女學生，都在訓練夏令營中休息，在那兒他們繼續自己運動的練習。他們都領得政府的獎學金，特別有滋養的食品和運動服裝等。

這學校的教師是許多最著名的運動家。蘇聯拳術家格拉多坡洛夫，在長久的時間國內沒有他的敵手。現在格拉多坡洛夫是大學助教，他領導着本校的拳術講座，並且是蘇聯全國體育專門學校所採用的拳術理論教程的作者。

中央體育專門學校是體育界科學研究工作的中心。在這個學校中生長和發展了蘇聯的體育科學。每年這學校都要出版自己的學術論文集。這學校的工作者們作成了一本被蘇軍所採用的體操新教授法，發明了預防凍傷的獨創方法，並且在軍事病院及醫院中廣泛的應用了，該校首先發明的體育治療法，這一方法恢復了很多的戰爭及勞動的殘廢者們的勞動能力。

當蘇聯的運動員們到英國旅行的時候，英國的報紙，登載了許多關於「俄國的科學足球」的文章。這「科學足球」的原理，最初也是由中央體育專門學校作成的，而且以雅庫申為總隊長，特別有名的一基納莫一隊的全體隊員，也都是在這學校中畢業的。多虧母校，這個學校從前的高材生，如世界游泳魁首米西柯夫與波伊琴柯，衆所週知的拳術家奧古連柯夫，多種角力專家庫茲聶錯夫以及其他許多的蘇聯運動專家得到了自己的成就。

這學校由于在培養中小學校體育教師的工作中得到了偉大成就，榮膺了列寧勳章。從成立以來，這學校已培養出八千名體育教師。他們現時都在全國各種教育機關中工作。

在戰爭的年代里，中央體育專門學校全體人員的三分之二都志願的從軍出征。該校的學生曾戰鬥于陸戰隊中，在特別的滑雪隊中，空軍與海軍中，在需要身體的堅強力及忍耐力的一切地方。有五百多名本校的畢業學生及教師由于自己的戰鬥功勞而榮獲了勳章與獎章。本校教師米西列柯夫和學生葛蘆金都得到了蘇聯英雄的稱號。

莫斯科體育專門學校並不是蘇聯這種性質的唯一學校。由于他的幫助，列寧格勒、基輔、巴庫、阿拉本圖和考納斯等城也創辦了這樣的學校。爲了培養運動員幹部，在蘇聯全國各城市中開辦着幾十處體育技術學校。

(馬爾)

(轉自一九四七年四月十六日實話報)

高等技術教育

克魯格達斯基

革命前在俄羅斯共有九十一所高級學校和十一萬二千名學生，其中培養工業、建築、運輸和交通上專門人才的高級學校，共計只有十四所。

大多數的高級學校，都會分配在大中心城市中——莫斯科、彼得格勒、基輔、哈爾科夫。那時在現在俄羅斯聯邦的疆域內，有過七十一所高級學校，在烏克蘭的疆域內曾有十九所，在整個外高加索，僅僅只有過一所高級學校——在特比里西。除了以上三個地方，在別處是再也找不到一所高級學校了。

在革命前的俄國，投考高級學校的人數，常常超過招生名額的四、五倍。但當時社會制度限制大部份的青年，都被摒棄在高級學校門外，關於這點，就是一直到十月大革命為止，資產階級的兒女有升入高級學校的優先權。而工人的兒女，和工人自己，簡直是沒有投考高級學校的權利。

偉大的十月社會主義革命，根本變更了高級學校教育的面貌，她給工人、農民、和他們的兒女，大大的開放了享受高級學校教育的權利。同時，他們還能得到大量學習津貼的保證。

由於蘇聯政府的重視，高級學校數目，和學生人數，很快的增長了。現在蘇聯共開辦了七百七十二所高級學校，在其中受教育的有五十六萬人。

在蘇維埃政權的年代，在高等技術學校的學習生活中，發生了很大的變化。由於國家的工業化，農業的機械和交通運輸等等的發展，要求着培養大批數量的技術幹部到所有國民經濟的各部門中去。這對於高等學校的擴充和改造顯然是有極大的必要。首先是擴充了他們的數量，在一九四〇年到一九四一這一學年

中，即在祖國戰爭開始前，蘇聯已有了一百五十二所高等技術學校，而現在已在一百七十所以上，比革命前的俄國超過了十一倍還要多。

在最近幾年，與恢復德國侵略者所破壞的高級學校的同時，還創設了新的高級學校。在戰爭的年代，共計成立了六十所高級學校，其中工業、運輸工程，以及交通學校共十八所。

在蘇維埃政權所有的年份中，特別注意培養各民族共和國的技术知識份子。例如在烏茲別克共和國的首都——塔什干——革命前一所高級學校也沒有，現在那裡已有十五處高級學校了。內有五處是技術學校。在烏克蘭的大城市——德涅泊爾彼特洛夫斯克——現在開辦了九處高級學校，其中有鐵路運輸工程師大學、礦業、工程建築、冶金和化學工業等等大學。在格魯吉亞、阿捷爾拜疆，阿爾明尼亞、卡查赫斯坦、別洛露西亞和別的民族共和國中，創造了幾十處高等技術專門學校。

蘇聯的技術專門學校，每年供給國家幾千青年的技術專門家，僅在三個五年計劃時期（一九二九年——四一年）中，蘇聯的高級學校培養了三十二萬多名工程師，就是根據這樣的數目，也可以判斷培養的範圍大到何種程度。在蘇聯一切大工業中，根據一九二九年九月一日的統計共有二萬六千名得到了文憑的工程師，就是在後來的六年中——僅重工業高等技術就培養出了八萬名工程師。

在偉大的祖國戰爭時期中，培養技術幹部的範圍縮小了些，但是就在這幾年中，也還培養出四萬多名工程師到全國的國民經濟的各部門中去。

在技術專門學校求學的時期學生所學習的全部課程，是對於生產實際工作必要的課程。爲了成爲熟練的工程師，每一個學生在學習時期必須深深研究一般的科學，和一般的技術知識，並在這基礎上，得到專門科學的培養。因此，所以教育計劃規定着他們一面學習科學理論，一面又在實驗室內實際研究。依照這種學習方法，學得一種科學以後便可以幫助創造其他的科學經驗和理論。

在學習的全部時期中，理論的研究。是在實驗室、工場內、以及在生產企業中等的實際工作的實習，是緊密結合着的。教授和助教講授的課程，是所有研究課程中的主要內容。講授的材料，在加以研究討論以後，然後再從實習中去得到證明。物理、化學、電氣技術、物質的抗力、和其他等理論學科的研究，40——50%是在實驗室中進行，並幫助了實驗。

高等技術學校的實驗室，大多數都不僅是教育的附設機關，因為它們有最新的機械和儀器的設備，所以還是一個研究科學的中心場所，在那裡參加研究工作的不僅有很多的教授和講師，而且還有很多學生。學生生產的實習，是教育過程的有機體，從而可以達到檢查和鞏固學生在專門課程中所得到的理論知識的任務。生產實習在各工業部門優等的企業中施行。在最後，第五年，學生進行所謂畢業前的實習，這種實習通常是在學生畢業以後被派到那裡去工作的那種企業中進行。

學習的結束要進行畢業考試和寫畢業論文。寫畢業論文由各科專門的教授領導。同時免費供給學生一切必要的材料，以便予備寫論文。

在第四個五年計劃「一九四六年——一九五〇年」中所規定的復興和更進一步發展國家將來的國民經濟的雄大計劃，要求很多數量的新工程師幹部參加。蘇聯的高級學校，現在正預備完成這個重要的任務。到五年底計劃的最後階段，蘇聯高等教育機關，每年可以培養出十五萬高等教育專門家來，其中一部份是各工業部門的工程師。

（一九四七年九月廿四日實話報）

工程師學校

考若興作
洛華譯

在莫斯科巴烏曼斯克區的一條大街上聳立着巨大的古典式建築的房舍——這是著名俄國建築家加查考夫所創建的。

在這一房舍中有一頗孚衆望與規模宏大的蘇聯高等教育機關——莫斯科高等技術學校。在今年它將紀念其成立一百十五週年。

在蘇聯全國的各工廠中、在鐵路上、在許多蘇聯科學機關中，時常能看到佩着刻有「莫高技校」胸章的人們。這些人都是畢業于莫斯科高等技術學校的「莫高技校」。這是保有許多優秀傳統的蘇聯工業大學中規模最大的學校。這一大學以廣泛的技術教育而培養自己的學生，使將來的工程師慣于趨向獨立的思考與工程師的創造力，當解決最困難的課題時，則發揮學生們的主動與勇敢。莫高技校在培養頭等工程師的成就很著名，而在巴黎國際展覽會上，這一頗孚衆望的蘇聯的高等教育機關獲得了一個巨大的金製獎盾。

在蘇維埃政權年代中，特別是在幾個五年計劃的巨大成就的年代中，莫高技校達到了自己的最高的發展。在這些年代中，自莫高技校已畢業了一萬零五百名蘇維埃的工程師與設計師，幾乎在任何蘇維埃工業及鐵路運輸部門中都可遇到他們。

現在莫高技校已培養着廿四種專門的工程師，自這年代悠久的俄羅斯高等教育機關之門牆中，培養出了許多汽車製造與其他機器之設計工程師、精密機械設計師、機械製造、鑄造以及許多其他工業部門之專家。對於青年工程師們的教育是蘇聯最優秀的大學教授們領導的。其中有科學院員、世界上著名的學者、

榮獲過斯大林獎金的人們。在許多的圖書館與實驗室，莫高技校陳列着各種各樣的發動機、應用器具、機架、機械、汽車模型與研究器械等。在莫高技校之院中能看到許多火車頭、內燃機關車與其他的機器。莫高技校的製造火車頭教室里，有展覽着幾乎一切現代火車頭之模型的陳列室，有製造模型之實驗室，制動機實驗室。莫高技校的鑄造實驗室與工廠中之鑄造間幾乎沒有任何分別。由一位特別優秀的俄羅斯鑄造專家，曾獲得過斯大林獎金的盧布錯夫來指導這一實驗室。莫高技校之學生不僅研究蘇聯以外技術最近的成就，而並研究將來的技術，例如：莫高技校之一實驗室中有一些機械，是還須在不久的將來才能設置在各工廠中的。

這一切都給與這大學以可能從自己門牆中培養出去許多專家，他們有許多以後已成了著名的設計師，工業之重要領導者，著名的學者。有許多人當時是畢業于莫高技校者，可以列舉許多例如：享有盛名的發動機設計家，科學院員和社會主義勞動英雄的西木林，很有才幹的飛機設計家同時也是社會主義勞動英雄的杜波列夫，飛行設計師中將、科學院員尤里耶夫以及其他等等。這就是中將兼科學院員的尤里耶夫于年代很久的蘇聯高等教育機關所說的話：『我畢業于莫高技校已很久了，但並未忘記這一學校，並將永遠不能忘記。我生活的一切美好的回憶都是與莫高技校相聯系的。我許多的學識都是在該校中打的基础，在那裏開始了我的科學研究工作』。

某些畢業于莫高技校的人，已成了部長以及榮任國家其他重要職位。就像莫高技校從前的一位學生沙布洛夫現為蘇維埃政府之副元首，汽車工業部長阿考波夫、運輸機器製造部長馬里舍夫、機器製造與器具製造部長巴爾遜、農業機器製造部長葛列梅金也都是當時在莫高技校畢業的。在這個大學里並培養出了許多其他著名的蘇聯技術科學的代表。

在莫高技校中之學校優良的組織，和在許多其他蘇聯大學中相同，和學生們之廣泛的自動科學研究事

業相結合的。在莫高技校中多年已成立了學生技術協會，這是由俄羅斯著名學者，蘇聯航空之父朱可夫斯基所創立。這一協會的會員們計劃了雲上飛機、氣球以及甚至完成了個人組織的氣球的飛行。這些剛毅實驗的勇敢傳統，即現在科學的學生協會也在研究。現在協會結合着約一百位大學生，現正從事研究各種各樣並很複雜的技術問題。

但不應想到，以為莫高技校之學生們，完全被課業及科學的事務所獨占。完全不是的，這些人，同時對於從事積極的社會活動外，文藝、音樂、戲劇、運動等的吸引，都發生廣泛的興趣。在莫高技校中成立了特別的大學生的俱樂部。在未來的工程師及設計師中有卓越的鋼琴家、大型手提琴家、歌手、大型手風琴家、講演家等。莫高技校大學生俱樂部永遠是滿員的。在許多運動隊中，有幾百的大學生在從事運動。莫高技校有自己的運動場及兩座體育廳。學生們作網球、排球、籃球、冰球、足球、象棋、射擊、滑雪、拳鬥、划船以及其他各式各樣的運動。

在今年自歷史悠久的蘇聯大學畢業了二百九十五名新的工程師。他們大多數在作畢業論文考試中獲得了優良與卓越的評價。現在他們都分派到蘇聯各地去了。

（轉自一九四七年九月廿四日實話報）

莫斯科的一個職工學校

馬爾作

伯鵬譯

在莫斯科的斯摩林斯克路上，有一所從前是屬於伯爵戈里津的有欄柱的大房子，現在是開設着莫斯科市立第十二職業學校。這是一個培養高度熟練金屬工人的學校。

像這樣典型的職業學校，僅在莫斯科城就有不少，而在蘇聯全國那就更多了。就像這類的學校和工廠，製造場教育的學校，已經快滿七年了，這是補充工業的高度熟練幹部工人的重要源泉之一。

僅在其成立的五年期間中，職業學校和工廠——製造場教育學校，即為國民經濟培養了二百四十六萬高度熟練的工人。在戰後新五年計劃中，這類的教育機關的數量自二千七百所增多到六千所。到五年計劃完成時，勞動後備軍學校，每年即將培養一百二十萬名的熟練工人。

在第十二職業學校中，現在教育着六百名男女青年。這是大多數此類學校的一般的數量。修業期間為二年。

第十二職業學校將培養出什麼樣的人才呢？是未來的旋盤工、削截器工人和鍛冶工人。該校的全體學生，其經費完全由國家負擔，他們獲得餉費、制服並可住宿舍。

對於自己的教育他們並不支出任何費用。這是勞動後備軍學校的規章。

自學校畢業後，這些青年工人們，都以專門人才的資格而被分派工作。畢業于該校的女學生與男學生，按自己的種類，獲得完全相等的工資。蘇聯勞動法，不承認男女工人間任何的差別。

蘇聯政府期望職業學校培養出的工人，都是些精通自己業務的人。

十二職業學校對這一期學校執行得如何呢？這一學校有特殊設備的工作室。學生們都被劃成小組。每一小組由一個生產教育專家領導。本校的學生都研究俄文、數學、物理學。同時學生們在學校的工廠中工作，並參加完成不大的生產計劃綱領，這是追求着更大的學校的目的。

例如第十二職業學校，現在正以學生們的力量製造生產鐘表的旋盤機械。職業學校，強調要在最近幾天內製造出一千台這類的機械。學校生產所得到的收入，特別是要用于改善學生們的伙食，用于學校的休養機關及學校的文化工作。例如：這一學校的學生，如果需要特別醫治的，每年都到國家的優良療養院去，到克里米亞和高加索的海濱浴場去。

第十二職工學校當局特別注意擴大學生們的眼界。學校圖書館有一萬部書籍。這一圖書館現在還是很系統的補充着。在學校中組織關於新出版書籍的定期討論會，組織招待作家們，並組織學生自己對於文學題目的報告。

該校的學生是「勞動預備軍」社會主義競賽的成員——是蘇聯許許多多競賽者的一員。他們練習着一種各種各樣的運動，並且是在體育節莫斯科傳統的體育大會的當然參加者。

外國代表團時常來參觀第十二職業學校，他們都希望親自看看以便認識蘇維埃制度培養勞動預備軍之真象。僅在今天，到第十二職業學校去參觀的即有三十個各種各樣的外國代表團。到這兒來過的有美國人、英國人、匈牙利人、捷克人、保加利亞人、羅馬尼亞人等。不久前，北朝鮮代表團也到過這個學校。現在第十二職業學校，和一切這種制度的學校同樣，準備着畢業考試。

蘇聯勞動預備軍學校，在今年將供給二十八萬五千名新的熟練工人——建築家、鐵路工人等。國家的建築業，工廠及製造場正在等待着他們。本年將有二萬六千名畢業生在鑛坑中工作，三萬名在建築業中工作，二萬名在黑色金屬和有色金屬工業中工作，二萬八千名在紡織工廠中及輕工業企業中工作以及其他

等等。

往蘇聯工人階級新的補充隊伍中，參加了不大的一批第十二職業學校的畢業生，這一學校由于自己成功的工作被獎賞了「榮譽章」的勳章。

（一九四七年十月二十二日實話報）

在第四職業學校裡

克力尼寺基

最近，我應第四職業學校的邀請，參加了該校一年一度的露天紀念大會。在這一天，將來準備進入該校的學生及其家長可以正式被介紹其將來的學友及教師們。

第四職業學校，是戰前培養各種職業優秀工人的宗旨上建設的兩千餘所職業學校中的一個。這些學校的任務非常重大，在過去五年當中，這些學校曾貢獻給國家以各種工業企業二百二十五萬熟練的勞動者，而它們在新五年計劃中間的目標，是要達到這個數目字的兩倍的。這個數目字，雖然現在業已給與我們一個深刻的印象，然而，我們相信這決不會是一個最終的數目字。職業學校不僅訓練工業技術人材並且還培養蘇維埃國家的新時代青年。

第四職業學校位於自莫斯科乘火車四十分鐘便可到達的小城市克拉斯諾高爾斯克城，它很久以前就被稱爲「青年之都市」，該校學生在戰爭期間，曾在這兒擔負過重大的任務。城市本身不古老，是在第一個五年計劃期間出現的新興城市。約二十年前，在這一帶還是一片稠密的松林，誰想到今天仍然存在的這些松樹，成爲求之不得的東西，把其愉快的蔭影高高地投在工場及高樓大廈的房頂上！

我於傍晚抵達此間，紀念典禮正當最高度，跳舞業已在草地上花圃間開始，青年男女的合唱歌聲，夾雜着手風琴的嬌美的音律，由後方的翠綠如滴的松林反響入耳。

莫斯科近郊各鄉村的青年男女，亦來到克拉斯諾高爾斯克，因爲在本紀念會尙未舉辦的一星期以前，

他們就接到了該校寄去的招待券。又有許多父母帶着自己的小孩，前來參加，因為他們希望瞧一瞧自己的孩子將來能有資格參加的這個歡狂的狀況。一方面，他們的兒子和女兒們興高采烈地在同年齡相仿的兒童遊玩，另一方面，父母在向教員和講師們打聽學校的事情，並且參觀了教室、附屬工場及學生宿舍等等。我想，所見所聞的都會使他們非常滿足。

本校培養出的勞動者多半都是到附近的光學軍需工場工作，在本場許多玻璃製的建築物中，巨大的密器乾燥溫室最爲美觀。在近兩年內將有七百四十名青年，在該校修得適合於該場的技術，以機械裝備匠、機械匠、旋盤工及「轉削機」手的資格，到該工場去工作。畢業後，若想受更高的中等工業教育的人，還可以利用工作之暇，傍晚天，繼續到該校學習。

學校的門戶多啗都是替完成七年初等教育後希望獲得更熟練的專門技術的全體青年們開放着。在最初的一年中，爲了使理論與實際聯系起來，隔一天在教室裡學習數學、物理、國語及金屬工藝學等。隔一天又到學校附屬工場裡去實驗，本工場是模仿附近的光學軍需工場而築成的小型工場。在這裡，青年們可以學得製造過程的基本原理。在職業專科以外，還有歷史與經濟地理等課程。趕到了二年級，在教室內的學習則縮短爲一星期一天，其餘的時間完全用在工場的實際訓練上。

優良的校風

七百四十名學生被劃分二十八人乃至三十人的小組，如同教室內的理論學習時一樣，每小組有一個替學生負責的教師。但是先生在學生的管理上並不用消耗很長的時間，因爲自從本校學生造成的優良氣氛將本校的校風提到高度水平，而工作及休息制度改善以來，學生們都能自勉自勵，用不着任何人來監視的。我同該校校長寫考夫經過公園時，遇見很多學生坐在公園的長椅上，一見校長走近，便馬上都站了起來。

恭恭敬敬地行禮。我驟然發見這位校長在許多青年中間，是極得人望的。

窩考夫本身也曾是一個普通的勞動者，他是以半工半讀的形式一方面在工場裡工作；一方面在一個光學工業學校學習，畢業以後，便加入了中央勞動研究社為社員，以後才開始執教。第四職業學校之所以能有今天的優良校風，完全不能不說是他的功勞。

七百四十名學生將其餘的兩年課程終結後，再經過兩個月的工廠實驗，就要受一次測驗，國家考試委員會根據測驗的成績，給他們評定等級。

等他們成爲一個滿有自信的勞動者進入工場時，「實際的生活」便在他的面前展開，他們的工資與其他同等級的勞動者一樣。果然，他們在工場裡也同在學校時一樣地能幹，的確不愧爲已有好幾年的工場實際經驗的職業學校的畢業生。在該校露天紀念大會當日，我同幾個學生作過談話，他們說：今天的大會，所有的同學無不參加的，因爲在這天，父母們及其將來的學友們，都以極尊崇的態度，承認他們爲「先輩」並且父母們要求他們提意見，而採納他們的意見。

父母們心滿意足

學校生活的全景在客人的面前通過了。鄉村男女少年的父母們把學校到處都參觀過了。父母們的面容是喜氣洋洋的心滿意足。他們的注意就是對孩子們命運的關心，他們在腦海裏幻想着：自己的孩子，不久也可以獲得進入本校的光榮，穿着嚴整的制服，帶着刻有「T S 4」三個銀字的胸章。學生們整天的費用都是政府發給的，今天父母們也實際看到了孩子們的這個，不愁穿、不愁吃的情况，心中非常高興，十分感謝政府對孩子們的關心。

傍晚點名後，夏日的晚霞高掛在西方的天空上，農夫們和和氣氣地來握教師們的手，並要求先生們好

好地照顧他們的兒女。高考夫校長含着微笑一一答應了他們的請求，我們也相信：他是一定不會失約的，因為本校學生莫不受着他那一視同仁的完善的照顧與愛護。

（一九四七年十月廿二日實話報）

發展高級學校的五年計劃

蘇聯五年計劃法案規定了高級學校的學生名額將增加至六十七萬四千人。五年間高級學校卒業生人數將達到六十萬零兩千人，其中有二十七萬教員，十五萬工程師，十萬醫生，約五萬農學家等。高級熟練幹部之這樣的補充以及每年技術專門學校，師範學校和其他中等專科學校卒業的中級專門人材之增長，對於國內專門人材的基本要求，就可能加以滿足（五年間將造就一百三十三萬六千人）。

一九四六——一九四七年，這一學年間，在蘇聯的領土內將有八百零二所高級學校授課。在俄羅斯共和國內分佈着的高級學校數目最多，在本學年中將有四百六十三所高級學校授課。其次是烏克蘭共和國，那裏有一百四十七所高級學校。別洛露西亞有二十九所高級學校，格魯吉亞有二十所，卡查赫斯坦有三十所，烏茲別克斯坦有三十所。

依照國民經濟的基本部門，蘇聯高級學校的分配如下：各種專門高級技術學校一百五十七所，大學三十一所，高級教育學院一百二十四所，師範學校一百九十六所，訓練鐵路海上及河上運輸及汽車道路工程師的交通學校二十八所，農業專門學校五十三所，醫科學校五十七所等等。在蘇聯現下僅藝術學校（內有音樂院、戲劇學校、美術學校）即有四十九所之多。

一九四六——一九五〇年高級學校的五年發展計劃是在維持現存的高級學校網的條件之下，新入學的學生人數將與年俱增，由一九四六年的十八萬名至一九五〇年的約十九萬四千名。新生數目之如此增長使五年計劃末，學生人數可能達到六十七萬四千人，而一九四六年則僅六十一萬人。

教育系統的高級學校（大學、教育學院、及師範學校）將有更大的發展，一九四五年有學生十六萬九千人，五年計劃末將有學生二十二萬五千餘人。這一人數的增長完全符合蘇聯各共和國的小學，高小及中學的發展計劃。農業及獸醫的學生人數也要顯着地增長，其學生人數一九四五年為四萬四千，五年計劃末約六萬。其他系統中之高級學校也將同樣的增長。

如果將戰爭前夕蘇聯的高級學校學生數額與第四個五年計劃末的預測的數目相比，其情形大概如下：工業及建築高級學校之學生人數在一九五〇年底較戰前約增四萬人，交通及運輸學校將較一九四一年初增加六千或七千人。教育系統中的高級學校的學生數目在五年計劃底較戰前人數增加七千人。在經濟系統中的高級學校學生數目在一九五〇年將較戰前增加五分之一。第四個五年計劃中，高級函授教育將有巨大的發展。

在戰爭前夕函授系統中的學生約二十萬零六千人。在函授學校的系統內有十五所獨立學院及二百八十三個分科。

戰時函授學校的學生銳減，主要是由於絕大多數的學生都自願的或被動員去參加了紅軍的行列。現在高級函授教育迅速恢復了。

去年，蘇聯已有十六所獨立函授學院及三百四十七個分科，共有學生十八萬四千人。在第四個五年計劃中，與年俱增的函授學校至一九五〇年底，其學生人數將不下於三十萬人。五年計劃末，高級函授學校及其分科數目將達戰前的百分之一百五十。

在高級教育系統中，為高級學校及科學研究院，培養科學教育幹部的研究院是經常佔有重要地位的。一九四一年在高級學校內有一萬餘研究生。在戰爭期間，高級學校的研究生的數目銳減了，主要是由於戰爭的緣故。現在研究生的數目正迅速恢復着，並且有一切的根據可以相信，五年計劃完結時，高級學校的

研究生將恢復戰前水準。

在新的蘇聯國民經濟復興與發展五年計劃中，高級學校佔有重要的地位。它不但保證國家有必須的幹部，而且使科學更向前發展。爲了解決這一任務，蘇聯政府不惜撥出大量的資金來發展高級學校，大量補充學校設備，建築學校，試驗室，研究室，並進一步鞏固高級學校的工作者的物質基礎。

（本文係布拉斯拉夫斯基博士著）

（一九四六年九月廿六日實話報）

斯達漢諾夫學校

數百萬蘇聯的各種職業工人，在每天工作結束以後，便入各個企業附設的專門的斯達漢諾夫學校，技術訓練班和補習學校去上課，蘇聯職工會創辦的這種技術生產學校，在戰時特別發達，因為戰時工廠和製造場的工人數目增加了一半以上。

來到企業中的年青人和大量的婦女，自然是需要組織上的幫助，這種幫助可使每個年青工人迅速地與很好的精通必需的技術智識。

斯達漢諾夫勞動學校的教師，都是老的有經驗的技師，優秀的工人——高度熟練的合理化的專門家。工人們在學校是受教育並不與基本工作脫離，到了後來，還要受工程師和技師的試驗。

類似這種生產教育學校體系，遍設於全蘇聯。只須指出，單在馬格尼托果爾斯克城的一個冶金聯合工廠裏，現在就設有五百多間斯達漢諾夫學校這就足够了。

這些學校培養着焦炭化學專門人員，熔鑄專門人員，鑿延專門工作人員，鑄鋼爐專門人員……等等。這些斯達漢諾夫學校在戰時都培養出了五批高度生產勞動的技師，其中有許多人後來自己都已成了新工人的教師。

在克拉斯諾坎斯克城的橡皮工廠裏，領導生產的是一個少女，她的父親便是鑽孔工程師加特柯夫。這個少女在斯達漢諾夫學校畢業後已過了一年，她已經會代替總匠師的職務。

在蘇聯大學業者的鐵夫西敏伏洛斯，還在戰前於克里沃羅格鑛坑工作時候，便把自己的勞動方法傳授

給二百多個鑛夫。當烏克蘭被德國法西斯侵略者佔領去的時候，西敏伏洛斯正在烏拉爾工作。西敏伏洛斯在這裏創辦了斯達漢諾夫學校，在兩年中培養了三百二十個鑛夫。爲了他的著名的勞動組織及在烏拉爾鑛坑培養幹部，蘇聯政府賞給了他斯大林獎金。

西敏伏洛斯現時，又在克里沃羅格鑛坑工作，但他現在已是一個結合着幾個鑛坑的大托拉斯的領導人了。

在其他邊疆及共和國中同樣也建立了這種型式的學校。列如旋盤工手斯米爾諾夫在一個國防企業里，領導着一個斯達漢諾夫學校。還在戰時，這個勞動達到卓越成就的有才能的工人已獲得了斯大林獎金。在斯米爾諾夫照舊在那里繼續工作的工廠里，有一百多他的學生，他們每天都在完成着好幾個生產的定額。在蘇聯的工業企業里，正廣泛地展開着這種工人的獨特教育。在雅羅斯拉夫省的紡織工廠里，於戰爭日子中，約有一千個領養老金的老年匠師按照自己的志願回到了工廠來，並熱烈地參加教育年青工人，在戰爭里，他們每一個人都培養了二十五到三十個熟練的紡織工人。

德寇被趕出頓巴斯以後，許多鑛工的家庭主婦、女兒、妻子都到鑛坑參加復興的工作。在很短期內，所有他們都已受了採鑛的職業教育，此刻正在創造採煤的記錄。鑛夫伊萬把自己的職業教給了自己的兒女，他們現在已跟父親一塊兒工作了。

在基謝洛夫炭區中，鑛夫波查洛夫應用自己的方法，使每晝夜的工作率可等於十五個人。在這里出現了許多波查洛夫的模仿者，波查洛夫勞動方法的學校已建立起來了。這間學校的領導者就是波查洛夫本人，他把採鑛勞動和教育事業配合着。波查洛夫學校已畢業好幾批的高度生產勞動的專門人員了。

蘇聯工業每年從二千五百所職工學校及工廠學校獲得工人的主要的補充，這些學校在戰時就已培養出了二百多萬個各種職業的工人。

直接_在蘇聯企業中建立的技術教育的廣濶的體系，使其補充教育數十萬的工人，促進五年計劃中勞動生產力的提高及蘇聯國民經濟的更迅速的復興與發展。

（六年十一月廿八日實話報）

從農學院到集體農莊

柯佐興作
胡七譯

在蘇聯的東方，在阿爾泰邊區，有一個名叫「西伯利亞綿羊」的大集體農莊，領導這個農莊的是一個年青的婦女米杜索娃。她在農民中獲到很大的愛戴。她所領導的集體農莊，名震全阿爾泰。農莊的大部分工作，特別是耕耘和收穫工作，都是利用機器的。這個集體農莊田裏所收穫的小麥又多又好，在這點說來，它並不下於烏克蘭的集體農莊。這裏像在烏克蘭一樣，可以看到美麗的西瓜田、茂密的果樹園。阿爾泰的集體農民在自己的果園裏培植着加拿大的杏子，和土耳其的烟草。同時，農民們還飼養着品種優良的豬、鷺、雞和鴨，而品種優良的牛群則一年比一年增多。

集體農莊的農民們，在米杜索娃的領導下，努力地工作，他們的成績很好。

這個年青的婦女，是在莫斯科季米拉契夫農學院畢業出來的。她領導着集體農莊，她希望整個農場能運用頭等的科學方法，訓練農民們都能使用這些頭等的科學方法。當她碰到某種困難時候，她就向季米拉契夫學院的老師請教，而她的老師們也都很熱心地把自己所知幫助自己的學生解決問題。

農業高等學校給蘇聯農村培養出成千成萬的農業技術人員、牧畜家、農業化學家選種技術人員等。俄羅斯共和國在蘇維埃政權年份裏，其農業專門人員增加得最多。從下列的數字可以很清楚明白這點。例如季米拉契夫農業研究院在革命前五十年內，只畢業了三千個農業技術人員。在蘇維埃政權年代裏，則畢業了九千多人。他們一部份已成爲學者，大部份則在農村中工作。

在今年，該學院畢業了一大批新的年青農業技術幹部：農業技師、種菜專家、土壤專家、農業經濟學

家、選種專家和牧畜專家等共六百人。

這個學院畢業出來的大部份大學生，在國家考試時候，顯出了他們具有很豐富的農業知識，其中有九十二人寫了農業實際問題的畢業論文。

季米拉契夫學院的大學生跟蘇聯其他高等學校的大學生一樣，從一年級開始就受到獨立進行科學實驗的訓練，他們參加科學小組，在大學生科學會議上做報告，所有這些情形，使大學生們可以迅速地完成畢業論文的工作。大部份大學生一參加科學小組中甚至就已確定了畢業論文的題目。

好比說，牧畜系學生波斯伯洛娃和倩倩尼德，從第一年級起就對蘇聯農業中的養禽業這部門發生了興趣。他們在夏季實習時候，出發到國立養禽場去，更詳細地研究她們感覺興趣的養禽業。她們就用這個題目寫了畢業論文，現在她們已到國立養禽場去做長期的工作了。

這個學院的許多學生獲得了學位以後，有的就委身於科學研究工作，可是大部份都出發到各區的農村、集體農莊、國營農莊、機器拖拉站去工作。

他們受到很好的訓練，有許多大科學家，為科學院會員伯連尼斯尼柯夫、馬克心莫夫、涅欽諾夫……等人在領導他們學習。

在這些新的農業專門家中，有許多人是從農民階層出身的，在他們沒有入學院以前，都會是在農地裏工作過。現在，他們畢了業以後，回到自己的故鄉，應用他們所獲得的智識。例如年青的女托拉機手柯瓦爾達克，因其高度的生產勞動，在庫班會名震一時。她一決定當一個農業技師，以後就入季米拉契夫學院深造，現在，她順利地結束了學業，回到故鄉庫班去，她將在那裏幹農業技師的工作。

在季米拉契夫學院還有一個系，專門訓練農場管理人員——機器拖拉機站站長、農業技師長、省區農業部門負責人等。這些領導人員現在大批地與其專業技術人員一起出發到各區的農場去工作。

同時，季米拉契夫學院今年籌備訓練此刻在農村工作的農業技師，因為他們現在需要接受補充教育。這個學院，在許多科學家領導下，將訓練一百個牧畜農民，這些農民將來就要成爲農業技師和牧畜專家的好助手。

這個學院的教授和學生時常在各集體農莊中，給年青的農民講課，他們在住民中廣泛地傳授有益的農業智識。

蘇聯的其他農業高等學校，同樣也實行類似的辦法，所有這一切，大都促進着蘇聯戰後農業復興和發展。

（轉自一九四七年九月廿四日實話報）

勞動後備軍學校

烏拉集米洛夫作

藍光譯

鄉村中農業組合（集體農莊）的發展，幫助了千百萬農民大眾脫離了貧困，把二千多萬農村居民自破產及貧困中拯救出來。在蘇維埃政權中他們成爲富裕的，保證了一切需要的人民。農民們已不再自鄉村到城市去尋找工作了。

在工業面前發生了關於吸收勞動力的新方法問題。已經不可能再計算工業本身新的幹部的力量，可以自鄉村而來到工廠。所以想出了新的方式而自集體農莊中吸收勞動力，即是在營業機關與志願同意到工業中去工作的集體農莊莊員們之間訂立勞動協定。

但自集體農莊的鄉村中爲工業募集勞動力是不夠的。

並且自鄉村來到工廠及製造場的工人們，都是些未經訓練的，不熟練的。所以蘇聯政府于一九四〇年十月二日通過了關於廣泛的創設勞動後備軍學校、職業學校（以兩年的教育期間，而培養熟練工人）及工廠——製造廠教育學校（群眾職業約六個月期間的教育）的決議。當時馬上創設了一千五百所勞動後備軍學校，以後它的數量增加到二千五百處。在那兒教育了生產技術人員有五十萬男女青年。

職業學校和工廠——製造場教育學校，都變成新的後備勞動力的基本源泉了。

補充工業勞動力的主要源泉，特別是在戰爭年代中，乃是婦女。早在一九三七年，在蘇聯的國民經濟中（集體農莊除外）的婦女——工人和職員，已佔全國工人總數的百分之三十五還多。在戰爭年代中蘇聯婦女，在工業界佔有了一切職業並表現了勞動英雄及熟練的優良模範。

選擇輪部的其他源泉中，起着不小作用的是內部後備軍。在許多工廠中，由於進步工人、技術人員及工程師們的頭腦工作與倡導能「一解放」出勞動力的的一部份，在工作人員減少了的情況下能完成甚至超過原定的工作標準。能把增援的一部份工人轉向重要生產機關的機架旁去，以改善技術過程的方法，以合理措施深入的方法，應用斯達哈諾夫的勞動方式等等，對於補充勞動力都能節約需要的。企業內部勞動力的富源，是補充各生產機關幹部的主要源泉的。

蘇聯國家為國民經濟培養熟練工人而設立的許多勞動後備軍學校，現在已經畢業了二十八萬五千名各種專門的青年工人。他們已被派往蘇聯各種企業中去工作。其中有幾千派往鄉村中去了。在鄉村中他們是在蘇維埃農場和在國營農業機器站工作。現在沒有那一個工業部門沒有自勞動後備軍學校中得到了補充的。

在戰爭年代中，勞動後備軍學校，在蘇聯起過巨大的作用。他們為運輸及工業培養了二百五十萬熟練工人。同時他們在自己的工廠中為蘇軍製造了不少武器的零件、地雷等軍用品。現在，在戰後，勞動後備軍學校將要供給蘇聯國民經濟以更多數量的熟練勞動力。根據五年計劃工廠、製造廠教育學校、職業學校和鐵路學校將培養出四百五十萬熟練工人，其中僅金屬工人即有一百八十多萬人。

工人、農民及職員們的孩子在蘇聯勞動後備軍學校中讀書，他們都住在學校宿舍中，並且一切的需要——飲食、衣服、課本、文具用品等都完全由國家負擔。他們在讀書期間是兩年，他們從學校畢業，都獲得了他們自己所選擇的專門技術的職業的。

幾十萬自勞動後備軍學校畢業的男女青年，都在各種企業中成爲了自己事業的進步的熟練專家。在莫斯科摩托製造工廠中，一位最優秀的裝置工人是青年工人佐恩托夫，他每天能作超過標準數三倍的工

作，在馬格尼托格拉斯克冶金綜合工廠的各車間有幾千位曾畢業於勞動後備軍學校的學生在工作着。其中

有許多在各車間中已成爲工作組的管理人、專門家以及各部的部長。

成千的畢業于勞動後備軍學校的青年人，繼續更進一步的學習。他們都將成爲技師、工程師、設計師等。

不應以爲勞動後備軍學校，把青年男女僅培養成一個僅僅曉得自己職業的狹小的專家。這些學校的教師們，教育青年人以廣濶眼界，在他們之中發展愛好文學、藝術、運動、培植他們成爲有高尙品質的公民。在初期先使青年男女慣于遵守嚴格的紀律，過集體生活，能够鍛鍊吃苦耐勞精神，同時還努力判定他們的能力與天才給與他以發展的刺激。蘇聯勞動後備軍學校，培養學生們的愛好藝術的興趣。現在我們學一很現實的例子。在莫斯科第十二職業學校中，有五十多個各種各樣學生小組在工作着。這兒有吹樂隊、戲劇、文學、跳舞以及其他小組，學生在自己的舞台上出演柴霍夫的短劇；並且組織蘇聯出版的新的文藝作品討論會：這學校的青年運動員們有十幾個爲了自己在運動方面的成績而獲得了榮譽獎狀。

像這類的事，幾乎在所有的勞動後備軍學校中都有的。

學校的學生們到電影院、戲院中、音樂會中去，到美術展覽會去。他們在自己同志們的家庭中，過着快樂、友愛、滿意的生活。

學生在學校中得到一切的照顧，國家在那兒供給他們很寶貴的專門技術並且他們在那兒畢業後，都成了文化的，進步的人們，在他們前面展開了生活的一切道路。

（轉自一九四七年十月二十二日實話報）

大批專門人材湧出校門

直屬俄羅斯蘇維埃聯邦社會主義共和國教育部的師範學校，於今年培養了四萬個中、小學校的教師。這些畢業生的大部份將被派到蘇聯北部和東部的個別地區工作，並派送一部份到會遭受德寇佔領的地區去工作。民族學校已得到了大批教育幹部的補充。在巴斯基爾斯克、茨瓦斯克、達格斯坦、韃靼以及其它各自治共和國或省的大、中學校，也已培養了六千多名教師。

多本斯克的大學及中學本年畢業的有二千名專家，包含八十多種職業。

國立工業大學培養出了一百二十名機械工程師、動力學家、地質學家以及鑛山業專家。由多本斯克電力機械專門學校畢業了許多鐵路運輸工程師。醫學院往西伯利亞及遠東各區中派去工作的有二百七十五名醫生。多本斯克國立大學高級師範與普通師範學校所培養的學生，為西伯利亞之中小學校補充新的教師幹部。中學校往鄉村中派去了許多農業技師，動物飼養家、獸醫、藥劑師及產科醫生，會計工作人員，圖書館員以及鄉村俱樂部之工作人員。

齊洛賓斯克省（俄羅斯）的高等學校，今夏畢業了許多年青的專門家。醫科大學畢業的學生的二百五十人，師範大學——一百八十多人。年青醫師和教師已分別出發該省各城區工作。二十五個機械工程大學畢業生已分配到該省各工廠工作。農村電氣工程大學此屆畢業了四十三個學生。

阿馬阿塔省農業大學在今年畢業了五十六個農科學生和機械工程學生。十七個農業技術學校培養出了一千三百三十七個農業工作人員、牧畜者、獸醫、養蜂專家、乾沾工作人員和會計員。一千二百四十個農

業專門工作人員已出發到卡查赫斯坦極流機站和國營農場工作。

庫比舍夫訊：此間庫比舍夫斯基醫科大學，舉行第一期學生畢業典禮，這個醫科大學是在一九四二年創立的。四百三十九個畢業生中，有三十二個領到優等的畢業證書，五十六個領到國家考試的優等分數，有一半得着中等以上的分數。

里沃夫訊：（烏克蘭共和國），里沃夫十五個大學，共有七百多個工程師、醫生、教育家、農業專家及其他專家，將於今年畢業。另有二十八個中等專門技術學校共畢業八百五十個中等熟練的專門家，並舉行了國家畢業考試。考試委員會指出畢業生的良好的教育與專門的成績。幾乎是全部年青的專門家，都出發從事於蘇聯西部地區的農業工作。

蘇聯大學教育部所創辦的全蘇農科函授大學舉行第二屆農業專家，飼養動物專家和最熟練的工程師畢業典禮，而這批人全是些不脫離生產的。這些學生在國家考試及畢業證書上都表現了極好的和優良的成績。在這次畢業的學生中，加里寧格勒省委農業主任捷格德夫、斯達夫羅波爾邊疆的格奧基耶夫拖拉機站經理奧希庚及其他人。現在已開始招收一九四七年、一九四八年的函授生。

列寧格勒全蘇藝術學院學生畢業考試已告結束。該院於今年培養了三十一個畫家，十七個雕刻家，十個建築家，十五個藝術家。

柯敏里（別洛露西亞共和國）河運中等技術學校所舉行的國家考試，已告結束。九十七名男女青年，得到中等的技術教育。舵手斯杜爾曼，波金科夫、雅諾赤科夫、捷琴科等人，和物理學者佐林與斯威佐夫等人，全得到了優等技術的畢業證書，並得到了各種貴重的禮物。許多青年的專家，舵手和輪船物理學者全被派送到德意志波德洛夫斯克輪船公司工作。

莫斯科工運動大學舉行第二次畢業典禮，共有三千六百名男女青年畢業。這些畢業

生將被派到職工運動中央委員會、省委會、工廠委員會或地方職委會工作。自今年起，莫斯科大學將改變爲給職工運動準備幹部的專門學校。學習期限將延長爲三年。

此間有七千左右不脫離主要工作的人員，參加直屬莫斯科市黨委會的馬列主義夜校三個系的學習。該夜校爲各種學者、藝術工作者、教員，以及莫斯科各階層的智識份子創設了八個分校。今年該校有一千三百七十五人畢業。其中有二百六十個科學和教育人材；一百四十個藝術工作者。該校的畢業生現已開始着手寫作學術論文，以便考取科學院後補會員。

(一九四七年八月廿一日實話報)

學位授予一般概況

納勉斯基作

衆所週知，蘇聯用于科學和教育方面的經費是很鉅大的。革命前的俄國高等教育機關不滿一百所，蘇聯今日已有七百所左右。革命前的科學研究院總共祇不過五所實驗室，而今天蘇聯的科學研究院，則各種科學研究所已有五十八所，並且還有很多天文台、獨立的實驗室等等，各個盟員共和國，在蘇維埃政權年代裡，也創設了科學研究院。

自一九三四年製訂學位時開始，已有五千二百人得到科學博士學位。一九三七年到一九四七年十年中間，約有二萬六千人得到科學碩士學位。

許多外國是把學位授予高等教育機關的每一畢業者（祇需在高等教育機關畢業，就可得到學位）。而在蘇聯，獲得學位，還需得有獨立的科學研究活動，每一蘇聯公民，祇需具備高等教育程度，獲得學位的大門對他是洞開的。參加準備學位的志願者祇唯一條件，就是達到法定的教育程度。對於選定科學研究工作的人員，是沒有物質困難的。凡是參與研究工作的人員，對這一項不但不必擔心——相反地，政府還會供給他們的生活費用。

在高等教育機關裡，或是在科學研究機關裡，都設有研究部，每一研究生都能無代價的得到學科上的導師，幫助他擬定所選定的題材；這類導師都是出于自願，不要任何報酬的。學位論文題目由研究人員自行選擇，研究工作終結時，在報紙上宣佈學位論文辯護的日期及地點。論文內容可以事先閱讀。對這等論文的批評辯論，不僅有官方的代表，也有民間批評者一併參與批評辯論。學位論文的審查，是由所在的研

究機關或高等教育機關底學術會議以秘密投票來決定。碩士學位直接由學術會議授予；至于博士學位的授予，則經過學術會議的決議之後，還需經過最高學位委員會的審查。最高學位委員會的主席由蘇聯高等教育部長擔任，參加有五十位極有資望的科學家，他們聲譽很高，在全蘇聯享有很高的權威。委員會內還分設有一切科學部門的專門委員會。

最高學位委員會自某一學術會議收到博士論文時，首先交由專門家小組審查，得到專門家的結論之後，委員會才正式用秘密投票方式來決定這一博士學位的授予（或拒絕）問題。現在蘇聯已有二十個科學部門在授予學位。

蘇聯科學研究院正全力進行培養科學家的工作。有一千五百人正在研究院，從事研究工作。

值得指出的，有五十二個民族的人員正參加着專門研究。一九四七年蘇聯科學研究院畢業了一五五位研究生，他們多數已到各民族共和國去工作。例如：阿米爾薄諾瓦在化學部門勝利地結束研究生的工作，回到故鄉韃靼自治共和國去工作，馬上籌設了一所化學研究室。哥露哈尼結束語言學研究生工作後，便去到莫爾達維亞蘇維埃社會主義共和國工作。布爾拉多瓦在研究院內著名的生理學家奧爾別尼的領導之下，準備論文得到生理學碩士的學位，現在工作于蘇聯科學研究院的基爾吉茲分院。馬格魯發夫在東方大學進行科學研究清備，得到生理學碩士的學位。刻下在烏茲別克科學研究院工作的有一位青年科學家加巴哥夫，他是已故的蘇聯科學研究院院長格巴可夫的門生，他在著就生理學博士學位的論文之後，已出發到遠東工作。奧沙寧得着阿列克謝夫教授——著名的蘇聯研究中國語的學者的指導，完成分析中國語言歷史階段的卓越工作，奧沙寧就被授予語言學的博士學位。

塔什克醫科大學幫助烏米多瓦研究中亞細亞酷熱氣候對於心臟脈管組織機能的影響問題，幫助她準備了博士論文。米哈伊諾夫在塔什克農業專科學校完成了蠶桑病學的博士論文。哥羅布里夫在列寧格勒大學

完成地質學上第三紀下層表面的標體動物的專門研究著作。烏克蘭人格夫格查也有研究地質礦物學的博士學位的論文。波爾德烈夫在莫斯科財政經濟專科學校作就『日本財政史』的主題，完成經濟學博士學位的論文。

所有這一切說明了什麼呢？說明了在蘇維埃國家裡，科學和文化的順利發展，已經有了充分的條件。蘇聯的科學和文化，是世界上最進步的科學和文化。

（一九四八年三月廿三日實話報）

第
三
部
份

十月革命給了蘇聯兒童此二甚麼？

古法葉夫教授

在蘇聯，政府和人民不遺餘力地多方面照顧兒童，愛護兒童和關心兒童。這早已成爲傳統。

十月革命前，在俄國沒有任何管護兒童的國家機構。管護棄嬰和浮浪兒童的是社會團體。十月革命前俄國的托兒所和育嬰堂的形式是很簡單的。它的處置是這樣：送入孤兒院，交給商店當小廝，當奴僕或做工匠的徒弟。十月革命前，俄國在孤兒院中養育的不過四萬個兒童，而實際上，兒童需要幫助的數目之大是令人難以置信的。

據所有的材料，一九一一年俄國約有二百五十萬個貧窮的兒童。照各省省長的報告收容所有這群兒童是不可能的。

偉大十月革命以前是沒有義務教育的。在蘇聯，根據普及義務教育法，兒童從七歲就必須送入學校。爲了真正實現兒童的受教育權，蘇聯政權機關嚴格執行，使凡年在七歲至十四歲的兒童都上學校念書。學校中設有熱的早餐，宿舍，每個學生都發給皮鞋和服裝。按照復興與發展國民教育的新五年計劃的規定，到一九五〇年，全國初級小學校，高級小學校和中學校的數目，將達十九萬三千所，其受學人數將達三千一百八十萬。蘇聯政府爲兒童建立了許多校外機關的勻調的系統——兒童團俱樂部、兒童技術站、少年科學館、兒童圖書館、兒童刊物、兒童雜誌、兒童報紙、兒童俱樂部、遊歷站、兒童戲院、兒童藝術館、兒

童藝術創造研究所和兒童教育研究所。

蘇聯的幼稚教育的發展非常迅速，遍地設立着幼稚園（至一九五〇年其收納的兒童將達二百二十六萬），托兒所、兒童樂園、兒童室、兒童醫療所和其他等等，其現有收納兒童達數百萬人。

在社會中，那些由於各種不同情形，需要國家幫助的兒童的地位也起了根本的變化。爲了給孤兒以保障，組織了很多的孤兒院。單在俄維斯共和國中國受國家保障和養育的兒童就靠近四十萬人。

蘇聯政府以大量的物資幫助孕婦和母親去喂養與撫育兒童。從一九三六年至一九四三年這些年里，蘇聯政府發給多兒女的母親之國家補助金數目約七十萬盧布。一九四四年七月八日蘇聯最高蘇維埃主席團發佈命令：凡有二個孩子的多兒母親（有丈夫的和寡婦都一樣），在生育第三個嬰孩和以後生育每個嬰孩的時候都由國家給予補助金。例如有二個孩子的母親，在生育第三個孩子時候，便獲得四百盧布的津貼，有十個孩子的母親，以後每生一個嬰孩時便可獲得五千盧布的津貼，並且每個月還有三百盧布。

在蘇聯由於不遺餘力地照顧兒童，一九四三年雖然戰爭使國家遭受困難和貧窮，但兒童的死亡率比一九四〇年却減少了一倍半。大家知道，第一次世界大戰時候，俄國兒童的死亡率比戰前增加了百分之三十。

在蘇聯，不僅兒童的物質的、法權的和社會的地位起了變化。蘇聯青年的思想傾向已成爲新的了。他們是新的無階級社會建設的實際參加者。這在偉大祖國戰爭年份里得到了鮮明的表現，當時蘇聯青年在前線及後方造成了英雄主義和自我犧牲的奇蹟。因此，法捷耶夫的『長篇小說少年先鋒隊』在蘇聯已成爲一本最被喜悅最孚衆望的小說並不是偶然的。小說中的人物就是真正的英雄——在敵人後方跟德寇作地下鬥爭的年青組織者。目光遠大、人格高尚、熱愛祖國、準備爲祖國的幸福和人民的幸福捐棄生命！這就是十月革命培養出來的蘇聯青年的特性。

（轉自一九四六年十一月廿八日實話報）

蘇聯的幼童教育

——蘇俄教育部幼童教育管理局副局長威洛格拉多瓦——

蘇聯的學校教育，通常是不足學齡兒童，開始先行在幼稚園和兒童遊戲場中進行教育。幼童教育包括於國民教育系統之中。蘇聯政府每年對他部有一筆很大的支出。

在帝俄時，全國共計只有二百四十處幼稚園，其中約有三千名兒童，但在遠東地區僅有十處幼稚園。這些機關是私人開設的，專為富家兒童（因為是收費的），僅有個別的由慈善團體維持經費的為貧苦兒童開辦的幼稚園。

到一九四五年一月一日在蘇俄總計有一萬七千七百三十八處幼稚園，共有兒童一百十八萬八千名，在沿海邊疆有二百四十八處幼稚園有一萬六千零九十五名兒童。此外，在集體農莊中在繁忙時期為幫助母親看管和教育兒童，每年都開設幼稚園，這樣的幼稚園，去年在蘇俄容納了一百六十萬名兒童，在沿海邊疆容納了將近一萬四千名兒童。

夏季在別登地方給未能參加幼稚園的城市兒童，開設健身園。為不十分健康的兒童設立療養院式的兒童夏季健身園，在那兒可以居住很長的時間，而且還不回家去。

幼稚園中教養三歲到六歲的兒童。父母每天在早八九點鐘時把自己的孩兒送到幼稚園，可以把他們放到晚五六點鐘。兒童之父母在工作中打晚班或夜班時，在幼稚園中還設有夜間部。還可以整禮拜的（到星

期日領回去）把兒童放在幼稚園中。這純是使母親與兒童雙方都便利。

例如一九四四年在沿海邊疆的夜間幼稚園是一千九百廿五名兒童，在整晝夜的幼稚園中有一千六百零九名兒童。

在幼稚園之中一天可吃到很好的早飯、午飯、中飯和晚飯，共計四餐。

普通幼稚園是七十五人到一百人組織的。兒童以年齡為標準分為最幼的，較大的，和最大的三組，（每組不超過廿五人）。

一九四四年在沿海邊疆由地方蘇維埃預算對幼稚園的支出為五百廿五萬八千盧布，和由國家預算各企業及機關對幼稚園的支出達一千九百萬盧布。蘇俄共和國中的其他的邊疆，省和自治共和國，大約也由國家領到這樣大量的支出。

在幼稚園中當教師的人，都是經過特別的培養，有的是在中學（十年）和師範學校畢業，有的是在七年制學校畢業並在幼童教育師範學校受過三年教育的人。

到一九四五年一月一日，在蘇俄幼稚園工作的教師有六萬六千多名，其中有沿海邊疆的八百五十五名。

在幼稚園中特別注意鞏固兒童的健康。使兒童的身體正常的發展和精神的培養。兒童們得到各種各樣的美好的飯菜，長時間的戶外運動，午飯後的休眠，活潑的遊戲，運動等等。

兒童們可得到文明的習染和養成勤勞的性格。用使他們親近大自然，利用人民的創造，從周圍的生活中最鮮明的事物，使兒童得到理解，這類辦法培養他們對祖國的愛。

對於教師們有一重要的任務，就是發展兒童的語言，他們的聰明智慧，求知慾、觀察力、創造力的發展。使兒童認識周圍的生活和自然，為他們組織一些小菜園，花園，自然實物，他們在那兒可以學習動植

物的看護和培植。

在幼稚園中，兒童可作各種各樣的遊戲（玩偶，桌上的遊戲，各種的設計遊戲），圖畫，粘貼。對他們還進行音樂課程（唱歌、音韻、舞蹈），為他們誦讀美術書籍，講述各種童話等等。

幼稚園訓育員的工作由幼稚園主任領導。主任必須具有特別的師範教育，和有對兒童工作的相當年限。

幼稚園工作的監督者是由教育部和他的地方機關——省和邊疆的國民教育科。在每省和每個邊疆都有省，或邊疆的不足學齡兒童教授法研究室，以及若干區和城市的研究室。在蘇俄教育部之下有不足學齡兒童教育中央科學方法研究院。幼稚園中的工作者，都從這些研究室中得到方法上的幫助。

關於不足學齡兒童教育的科學研究工作，是由師範專門學校不足學齡兒童部中的教育學的教授們進行的。（這些學校在四年中培養着高度熟練的幹部——教師方法研究家）和教育研究院中，由心理學家，倫理學家，歷史的教育學家等等進行的。

（一九四六年九月十四日黨話報）

蘇聯職工會對兒童教育的關懷

關心蘇聯兒童的，關心他們的培植和教育的，不僅是黨和政府，並且是社會團體。蘇聯職工會在兒童教育方面，做了許多工作。職工會撥出一部分經費，專用來幫助組織兒童的課外活動和休息以及衛生等工作，幫助家庭和國家教育兒童，使他們具有高度的道德品質，勞動習慣，擴大他們的文化眼界。職工會之關心兒童，表現在各式各樣的形式中。列寧格勒基洛夫工廠職工會工廠委員會，還在戰前，就為兒童成立了一個俱樂部。這個俱樂部在學生和家長中，享有巨大的聲望。及齡的兒童都很願意到這裡來休息，參加小組學習，在專門室裡準備功課。當列寧格勒被封鎖的時候，這個俱樂部暫時停閉，可是不久以前它又重新打開大門了。

工廠裡的女工列伯捷瓦（她的孩子常常到俱樂部）說：

「孩子們剛剛從學校出來，他們就跟着自己的看護人一塊兒去玩耍。當玩耍的時候，就讓他們儘量跑，儘量玩；學習時，大家都坐着準備功課。功課準備好了。孩子們又跑去騎自行車、拍皮球、跳繩子。以後，孩子們又跑進很好的圖書館裡去。後來，各種小組學習的時間到了，我的男孩參加合唱隊，我的女孩參加手工作業……。」

在戰爭的年月，職工會給孩子們組織了許多這樣的俱樂部。一九四三年，柯斯特洛姆城造紙公司工廠委員會，為兒童們，建立了一個俱樂部。在開初幾天，就有三百多個兒童參加這裡所組織的藝術研究小組、和歌聲團。去年夏天，職工會來這調查時，發現了四百個小學生，組織了一個夏令營。在夏令營，兒童們得到

戲院，進行郊外旅行和運動。

在戰爭時候，蘇聯許多工廠裡，根據職工會的建議，建立了許多團體，進行幫助其丈夫在前線犧牲的母親。現在，這些團體很注意培養兒童的工作。

可是不單是個別職工會團體關心教育兒童的問題，今年一月，全蘇聯職工聯盟中央委員會通過了一個專門決定：改善職工會幫助職工培養兒童的工作。

蘇聯職工會對於後一輩的教育，表現着很大的關懷，並在各方面廣泛地幫助政府當局進行這種工作。

(一九四七年九月實話報)

兒童宮

室內，燈光慢慢地暗澹下去。女訓育員在給坐在天鵝絨長椅子上的小聽衆，講述紅帽子和灰毛狼的故事。牆上出現了故事主人公的麗影，奇異的顏色在變化，狼底可怕的顎骨在砥砥作響。

這時，在樓上層，長禮堂的天棚上，像是真正的天空，迴旋着單翼飛機的「模型」。

在樓下層，靜靜地響着小旋床及別的車床的嗡嗡之聲。這是十一歲的小孩在排列他自己建築起來的小汽車。這輛汽車上的一切，都是由這位小建築師親手建造起來的。

在木偶戲院內，上演孩童們頂喜愛的三頭豬仔的戲。在圖書室內，許多少年讀者在看書。

這是五年前建造起來的哈爾科夫兒童宮。它是烏克蘭蘇維埃政府仿照兒童宮的樣式，把舊日貴族俱樂部改造過來的，以後並把這個房子送給兒童們。這座房子的建築規模很大。本城的許多工廠都參加了建築工作。哈爾科夫拖拉機工廠特爲這兒童宮建造了一座精緻的裝置機，用這個裝置機可以裝卸真正拖拉機。哈爾科夫電車工人在兒童宮的一個房間內，建築了一輛真正的小型電車。兒童們於此學習自動駕駛電車與無軌電車。

兒童們在市內公園裏建築了自己的鐵道。更有興趣的是在自然科學室內的工作。

德國人從哈爾科夫撤退時，燒燬了這兒童宮。他們用自動步槍射擊那些企圖救火的人。兒童宮全部燒光了。恢復過來是再也不可能了。法西斯匪徒剝奪了哈爾科夫兒童們的可愛的建築。

現在兒童俱樂部在中央大街原地上撥出了一座最好的房子。這座房子並不十分大，其中只有十五間房

子。當然，這是不能和舊日具有三百間屋子的兒童宮比較。兒童們在未建成新宮以前，可以暫時度過他們的可愛的時光。經過某些時候，兒童宮又將在市中心花園原地建築起來。這新兒童宮的建築將有優秀的建築師與藝術家參加工作。它將比前宮建築得更美好。

(一九四七年十一月十三日實話報)

莫斯科兒童閱覽廳

以俄文及拉丁文在莊嚴靜肅的大廳的牆壁上寫着的這樣一句格言：「不僅用武器」發出着特別的象徵的音響。一九四二年五月十日在愛國戰爭第一年中可紀念的日期，在莫斯科國立列寧公共圖書館——蘇聯最大藏書所中的兒童閱覽廳開幕了。

其時首都的屋宇內是寒冷的，常常是黑暗的。未撤離莫斯科的一些兒童蛸集在這里來取暖，來利用光亮，並走向那些富于誘惑力的書櫥。兩個學童那時在品題簿上寫着這樣的一句樸實的話：「今天是第二次來到兒童閱覽廳。我們很喜歡這里，這兒很靜肅、溫暖、光亮及許多愛讀的優良書籍。」……

兒童閱覽廳很快便受到了歡迎。閱覽者的數目日增，同時，兒童閱覽的書籍也增加了，一九四二年五月共只一萬四千卷，到一九四二年底，便已達到兩萬卷。現下有四萬五千餘卷。

每日由上午九時至晚十一時，兒童閱覽廳有成千的訪問者。自成立至今，到廳閱覽的八歲至十八歲的莫斯科的少年有七十萬人。由一九四二年五月至本年六月，書籍借出登記數，超出一百五十萬次以上。

兒童閱覽廳的觀光者有各種不同的人物。有剛滿八歲的學童，技術專門學校學生，年幼的工人，特別學校的聽講生，幼年工人學校的少年們，職工及工廠學校的學生。他們只要來觀光一次，以後就經常來這里了。

大廳裝飾得很美麗，有圖畫、彫像、優秀的俄國作家的畫像，全部兒童書籍都直接放置于閱覽廳之內。

每一孩童有其固定的興趣與嗜好。圖書館員關心地滿足着少年閱覽者的要求。爲了這一目的，特設有編纂的目錄樣本，置于特別的房間，即參考書目查詢部。這裏我們也可以找到以字母爲順序的和按科目分類的圖書目錄。此外尚有書名分類，這是因爲兒童常常知道大部書籍的名稱。在八歲至十二歲的閱讀室內設有兒童書籍封面插畫分類。那裏也有童話的插畫卡片目錄。

較大年齡的讀者常要求兒童閱覽室內所沒有的書。這種需要也被滿足了，由列寧圖書館的主要藏書內供給他們以所要求的書。

在兒童閱覽廳內外國文書籍也有很大的要求，許多兒童閱讀原文書籍。在兒童廳內有大量的英文、法文、德文書及相當的字典。在參考書目查詢部，有外國文書籍的，按字母及科目分類的特別分類卡片。

年幼的讀者提出許多問題。有時圖書館員很難找出適合於好奇心很大的孩子們的年齡及程度的書，爲了這些兒童，閱覽室的工作人員，由許多書籍內，通俗科學雜誌及兒童百科全書內選出一些摘錄出來給他們。

較長的閱讀者要求能啓發愛情，友誼及意志的書籍。他們對於文藝復興時代的藝術及無線電裝置等類的書，很感興趣。

研究了閱讀者的需要之後，特別圖書參考書目部內設有科學及文學的各部門的補充目錄及卡片。

爲了年幼的學童，設有特別廳。廳內有舒適的大房間及低矮的桌椅，小讀者可以隨時閱讀任何書籍。一切的設施都是爲了引起他們讀書的興趣，發展好奇心，並能以自主地選取所需要的書。這兒時常給小讀者舉行晚會，演員及兒童作家參加此種晚會，誦讀童話及按其年齡所能理解的優秀的文學作品。

在閱覽室內爲較長的兒童，舉行各種題目的座談會，常常是關於歷史，紀念日及時事。給少年們作演講，有政治及文學評論，職業選擇及讀書方法。在那裏也介紹講師所講到的各種問題的書籍。著名的作家

及科學者也常常訪問年青的莫斯科人。著名的科學者和作家與少年讀者的會見已經成了一種傳統。

兒童在兒童閱覽廳所舉行的許多展覽會中得知文藝，國際問題的新消息及著名作家的創作。展覽會中更補充有科學及技術各部門的專門的插畫。

（轉自一九四六年九月十四日實話報）

莫斯科中央兒童劇院

毛格拉契夫作

在蘇聯有七十二個國立兒童劇院。在劇院內，用蘇聯十八個民族底語言演劇。

莫斯科之中央兒童劇院是全蘇聯兒童劇院中歷史最悠久的一個。它創立於一九二〇年。一九四五年十月舉行了該劇院創立二十五週年紀念。

當人們問天才的戲劇匠師斯坦尼斯拉夫斯基「應當怎樣給兒童演戲？」底時候，莫斯科藝術大戲院底偉大創造者這樣回答：「給兒童演戲，應當完全和給成年人演戲一樣，而且只有更好一些。」

斯坦尼斯拉夫斯基底話，成爲中央兒童劇院一切行動底基本方針。

中央兒童劇院現爲沃爾科夫所領導，他是以往斯坦尼斯拉夫斯基及瓦哈坦果夫（卓越的俄羅斯的演員）底學生，斯大林獎金底獲得者，俄羅斯蘇維埃聯邦社會主義共和國底人民演員。

這個劇院總共有正式演員七十名。除了演員之外，尚有助理人員十五名。青年演員是由戲院附設的戲劇研究所高級班中物色而來的。

戲劇研究所底任務是爲中央兒童劇院以及其他的蘇聯兒童劇院培養演員。

劇院並設有「師範部」，這是由劇院內工作的教員所組成的。他們便是劇院與各學校之間的聯絡者。劇院上演時，教員要在劇場內輪流值日，在各學校內進行有關上演的座談和給少年觀衆們解答問題。

指導中央兒童劇院的工作者有蘇聯最大的作家、藝術家及作曲家們。

中央兒童劇院經常上演根據安徒生著名的童話所改編的劇本：「白雪皇后」及「能人城」等，給較大

的兒童上演「白嘴鳥是春鳥」，給大兒童上演「貧窮非過失」，這是奧斯特洛夫斯基著名的、俄羅斯的、優秀的劇本，同時對於最小的觀眾們亦時常上演「童話」，並不斷上演著名的現代詩人——馬爾沙克所寫的詩劇及卡達耶夫底新著作「團隊底兒子」，這是描寫關於逃脫了德寇而被蘇軍戰士所養育着一個孩子的故事。該劇院現在上演的是詩人米海爾果夫底新的童話劇本「愉快的夢」。

(一九四八年四月一日實話報)

蘇聯未來的小藝術家們

奧爾金作

徐鳴譯

新近在全蘇聯職業學校藝術團檢閱大會上表演節目的有十餘萬名少年歌手，舞手以及音樂家。許多木來者機械匠、印刷師、鐵路工作人員以及紡織工人們，他們久經訓練的，業餘藝術團體以其極大的熟練技術呈獻給觀衆。合唱團、管絃樂團、舞蹈、馬戲團以及誦詩團的男女少年演員，有的穿着學校遊行用的藍制服，有的穿着演劇專用服裝，都懷着滿腔的熱情出現于蘇聯大劇場的舞台上。看！那一個不是最可欽敬的優秀兒童。

「莫斯科藝術劇場」的創設者史塔尼斯拉夫斯基曾這樣寫過：在兒童們的表演中所反映出的實際生活之幻影的確是偉大的。大家都知道：想用兒童們的手把藝術拉到現實裡來，這實是一件不容易的事情，因此，兒童們爲了創出一個和現實結合的正當娛樂，就不得不消費一批很大的精力。

史氏並勸告大人演員說：既然被稱爲一個藝術家，就必須最低限度也要達到顯示在兒童表演中的真實的程度。

在該檢閱大會上獲得好評，不僅是因爲兒童們技術出於觀衆的意料之外，特別是因爲他們的態度非常認真，非常自然。並且在兒童們中間高超的天才非常普遍。

單單在列寧格勒登台表演的就有三百零八所工場附屬學校、鐵路學校以及其他各種職業學校的九千四百五十餘名，沒有一個不是富有藝術天才的兒童。

我曾參觀了在阿爾明尼亞的首都埃里溫召開的兒童音樂會，我看到了各式各樣藝術形態。其中給我以

極深刻印象的是一個長着一雙活潑的、似乎好淘氣的大眼睛、高個子黑皮膚的少年馬奴克揚的表演——朗誦詩。他的外名叫作「藝術博士」。這是他同他的同學在職業學校俱樂部舞台上作初次業餘表演的時候得來的名字。這個少年學生在學校裏研究設計圖的讀法和開機器的方法等功課之餘，充分發展了其天賦的口才和誦吟的特長。

在阿爾明尼亞兒童中間極受歡迎的徒漫然（阿爾明尼亞的作家）的童話之一「葛利阿爾」是描寫一個少年「葛利阿爾」的悲劇。大意是：「葛利阿爾」生在位於蘇里高原牧場上的一個鄉村裏，被他的父親送一個生疏的城裏的商店當學徒。這個少年一天到晚很勤勉地站在商店的門口招待客人。後來因為一點點的錯誤便受到商店老板的極大的處罰，於是，少年便在那殘酷的刑罰之下可憐地死去了。

「藝術博士」也是生在這個鄉村裏。雖然生長在同一個地方，但是二人的命運就完全不同。「藝術博士」很榮幸地得到在某職業學校裡學習的機會，蒙受了國家萬般地照顧，即蘇維埃國家替他開闢了一條走上獨立生活的光明大路。

至於蘇聯職業學校學生的衣、食、住等一切經費都是由政府來負擔。職業學校不僅是爲了替蘇聯各工業部門培養最熟練的技術人材，並且還要製造蘇維埃新時代的青年，即在文化、娛樂方面也能够有相當教養的青年。職業學校所以重視業餘藝術的理由就在這裡。

業餘活動的範圍非常廣泛，有歌唱、有舞蹈以及音樂、誦詩和戲劇等等。蘇聯的兒童差不多沒有一個不參加一門組織的。譬如：阿爾明尼亞兒童參加業餘文娛團體的約有百分之七十。

這個業餘藝術活動當然需要一批極大的經費，譬如：今年蘇聯全國用于職業學校業餘藝術活動經費的總額已超過四千萬盧布之多。

並有專門的導演、歌舞教師以及音樂家等來領導兒童們，使他們能夠充分發展其天賦的才能。

有些兒童持有一種特長，即使在工場裏、在技術上的能力不見很大，可是在業餘藝術活動裡則能表現出驚人的才能。像這種兒童，蘇聯政府在造就人材的觀點之下，把他們轉入戲劇或音樂專門學校，以便伸展其獨特的才能。譬如：寺維特科夫本來是卡查赫冶金工人職業學校的一個學生，但是現在已成為一個極優秀的提琴手。在莫依瑟耶夫所領導的舞蹈團——蘇聯大舞蹈團之一——裡擔當着重要的任務。還有一個十七歲的少女齊其娜智由羅斯托夫鐵路學校轉到某音樂學校裡學習，馬上就會以名歌手的姿態問世的。

兒童們的才能是如何發展的，兒童們在檢閱大會上如何地引起蘇聯藝術界人士的注意：這些實例真是一言難盡。

總而言之，在新近的全蘇聯職業學校藝術檢閱大會的十萬兒童演員中，從新出現了一百餘名天才歌手、舞者和音樂家。他們一方面在鍛鍊自己的基礎，一方面也和許多先輩藝術家們協力一致，終生獻身於蘇維埃的藝術。

（一九四七年十二月廿八日實話報）

莫斯科聾啞兒童學校

在門上，掛着一塊寫着號碼的玻璃招牌。層層寬敞的階梯，許多廣闊的走廊，白而厚的三合土的牆壁。在外形看起來這不過是莫斯科一個普通的學校。但是第一九六號學校却不是平常的。在這裡，聾啞的學生如同在三個專門學校裡學習一樣。

我找到了一位女教員，二個青年人正與這位教務主任柴爾尼琴娜握別。

——過去，是我們的學生——她在回答着我說，——他們來盡情暢談一下的。阿西馬林——高個子的青年——佩帶着一個「勞動之光」的獎章。他是在一個莫斯科工廠裡當鍛工。另一個青年是他的朋友烏傑亨。他也在那裡，當設計師。

我請求柴爾尼琴娜談一談該校底畢了業的學生情形。

——有些人已經進入大學，有的當了工程師、科學院的工作人員、彫刻藝術者。大部份是在工廠中工作，女孩子們則在裁縫店，服裝店裡。所有我們的畢業學生完全有能力適應環境，或者更好地說可以單獨生活。我們學校任務不僅教以科學，並還使爲我們所培養的學生能够參加社會生活，使其能够勞動。當然囉，這些任務比起使那些啞子能教會說話來要輕易得多。因爲那些大部份被稱爲啞子的人，在幼時即失却聽力以致未能學會說話。然而他們的發音器官却很正常。

柴爾尼琴娜的說話，爲突如其來的許多脚步聲打斷了。各教室的代替電鈴的電燈照亮了，各教室的門立即打開，如同世界所有的學校一樣——天真愉快的集羣，喧囂和鬧聲地順着走廊疾跑出來。這就是所謂

「一大休息」——二十分鐘。小學生們走向食堂去吃早餐。大學生則要再過十分鐘才能早餐。

——您聽如何？——柴爾尼琴娜說，——大家發音還不清楚。不要忘記，他們的語言是由人工訓練的。

現在，休息時間完了，都到教室裡面去了。

柴爾尼琴娜在路上對我說，該校有三、四位教師都受過高等的專門教育。她本人畢業于列寧格勒師範學院。

該校的教育計劃與方法，是教育部專門教育司發下來的。

中學的學生在豫科中進行呼吸練習，以便宜講話。在這裡進行的功課，如同遊戲一樣。小鬼們搶先地追逐着順着桌子旋轉的鉛筆，飛舞的棉花，吹着肥皂泡。第一年級的學生則在學習正確的發音。鏡子幫助了這樣的功課，給予反映並使得這種功課亦變成了遊戲。

在四年級裡，學生們正在寫着先生口授的課文。

五年級的是地理功課。一個女學生正在很詳細地在地圖上用木棒指着西伯利亞的氣候、地域以及敘述着它們的區別之處。女教員在更正着她的發音。

在該校內有一電影教室，設有放映窄片的電機。在這裡放映着學習的影片。在聽力室內，設有專門儀器，尚有部份聽力的學生，在學習怎樣使用它們。

生產工場分爲二部份——鍊冶場是爲了男孩子，裁縫室——是爲了女孩子。職業教育計劃是在專門教育家領導之下來進行的。學生于入學時，先在考試委員會經過考試並領得證明書，在這上面決定安置的班級。當畢業學生就業時，要參加聖嘔社，全體學生自十六歲起即可加入該社成一社員。

六、七年級底女學生們集于體育大廳中在鋼琴的節奏的指導下進行着運動。「難道她們能聽懂音樂

嗎？——我問柴爾尼琴娜。——她們能在聲音振動的幫助之下覺到鋼琴的音響，——她解釋說——我們努力提高她們對音調的感覺，並有許多人都可舞蹈。

當我們步入八年級教室——已下課了。可是學生們都沒有散去，——他們在等待該班女級任教師，要跟她去參觀博物館。——該校校長說：——我們的學生們對其謙和的教師當異常忠實並很愛護她們，不但喜歡他們上課，並且喜歡和他們在一塊生活和遊玩。

蘇聯的失聲成啞的兒童，都享有受教育以及專門職能的可能。蘇聯人民一切都是爲了使每個蘇聯公民都去造福自己的祖國，自己的人民。

(一九四七年九月二日實話報)

「森林」學校

——肺病孩子們的家——

在蘇聯普通教育（初等和中等的）學校體系中，創設了一種新型的，給初期肺炎患者學習的「森林」學校。

「森林」學校每年三次從普通學校中招收這樣的學生，給他們在「森林」學校的適合班級中繼續學習的機會。

「森林」學校的任務是：除了依照一般普通教育計劃教育兒童外，並鍛鍊學生身體的健康。因此，「森林」學校創設了一切必須的條件。這些學校設置在城外有特別良好氣候條件的地方。給學校撥給許多療養所式的大廈和運動場，學校菜園和經營副業用的大塊土地（二十到三十公頃）

「森林」學校的學生住在學校宿舍，他們完全由國家供給，並得到給「森林」學校特別規定的優厚的給養。學校副業的生產品如：菜、肉類、奶類及其它作爲他們的補充給養和調製各種茶樣。很多學校都有自己的菓樹園、葡萄園、養蜂場。

「森林」學校中的學習，也像其它普通學校一樣，按照一定的班級制和一定的功課表。學生學習課程是按普通學校的教學計劃。普通學校是要求學習的深入和深深領會。而「森林」學校則由于學生身體上的病態和他們的易于疲倦，因此，對他們的教育具有另種特點：課程比普通學校更簡短，每班不過二十人，

教室是常常變換的，而如果是氣候條件允許的話，課堂可以設在露天。總之，「森林」學校的全部制度規定，將學生的上課，勞作和休息互相正確地調劑。

在「森林」學校中吸引了許多最有經驗的育家和醫生。

學生在課餘時間，可以根據自己的愛好和興趣在作業室工作，他們可以在那些作業室裏學到其它手藝，那裏有年青博物小組、手藝組、歌詠小組、文學小組、戲劇小組、設計師小組等等。

他們實行體育運動、野外運動、遠足旅行、露天午睡。夏天則游泳、日光浴和空氣浴。

學生們可以得到科學衛生的習慣和知識，以便將來能夠自覺的去關心自己的健康。「森林」學校寄宿舍的條件，可以使兒童們學到管理家務的基本知識，譬如為兒童們學習縫補衣服，拾撥家俱，鋪掉布等等。「森林」學校不大數量的學生人數（普通不超過一百到一百五十人），教員與工作人員，同學生的經常來往造成一種校內愉快健全的環境。學校和學生家長的聯系更大大促進了這一點。普通每一二月一次，學校招待學生家長，並和他們談談關於教育上的問題。學校醫生給學生家長交換關於教養兒童的個別問題。此外，為他們的家長們建立起兒童成績展覽會。

「森林」學校在鞏固兒童健康上有着很大的意義。兒童們來到這些學校以後，把身體鍛鍊得更加堅強，回到各個普通學校以後，能夠勝利的繼續自己的學業。

（一九四七年四月五日實話報）

蘇聯的學校衛生和兒童保健事業

茲維列夫

蘇聯政府在鞏固和改善學校時總是努力盡量吸收醫學家和教育學家來參加這一事業。因為學校數目的巨大增加和學生數目的擴大，所以學校衛生的研究與兒童保健有關的問題便有很大的意義。

一九四四年底在俄羅斯蘇維埃聯邦社會主義共和國教育學院內成立的學校衛生的科學研究專門學校便負有研究和製定學校衛生和生理學的任務。這是在蘇維埃國家內第一次組織的，並且是完全新的科學研究機關。在有功的科學家，科學院士——謝馬石科領導下的這個專門學校，在很久的期間內，便吸收了一百個左右對學校衛生的各科學部門有直接關係的專門家——學校的醫生，衛生員，生理學家，管理學家等去參加工作。結果，這個學校擴大了所研究問題的範圍。

在這專門學校裏，成立了幾個部門和實驗室，他們研究兒童衛生的問題，年齡的形態學，衛生教育和教員的衛生修養，組織學校衛生事務等等。

專門學校已經製造了一切基本形式的學校建築和設計的規範，規定了校舍更合理化的計劃，光線體系，通風換氣，自來水供給等等。已經專門規定了新的改良了的學校桌椅的形式。依據本國和外國的經驗製定着各學校，寄宿學校和蘇沃洛夫學校高年生用的單座和雙座的書桌。也展開了研究學生的疲勞的工作。在莫斯科市內和莫斯科省的學校中在考前考後對學生實行了檢驗。在諾金斯克城市裡已經對學生作了人類學的檢驗。已完成了對於各種年齡兒童骨骼體系開展研究的工作。

把兩個莫斯科的學校交給了這個專門學校，這一來使它的科學人員可能對他們所研究的進行實驗和實

際的工作。

醫學博士蘇唯托夫正在研究着俄國學校衛生的歷史。他研究了上古時代俄國人在生活中衛生修養的源泉。

著者利用手着歷史的材料，很古的用抄寫的及其它書籍，至十八世紀末學校衛生的歷史已經寫完了。這個專門學校對於法國、英國、美國等外國組織學校衛生的問題也予以大的注意，這個工作由羅巴金博士在進行着。

專門學校的工作人員在給『教育百科全書』很積極的寫着關於學校衛生的問題。

爲了訓練醫生和教師，大學校組織了關於學校衛生問題的訓練班和講習會。正培養着科學工作人員，爲了這個在本專門學校裡成立了研究生部和博士部。

在一九四六年裡要在一切基本問題上和題目上繼續工作：蘇聯和外國的學校衛生，衛生的完整設備，教育過程的衛生，疲勞和與它鬥爭，年齡的形態學和生理學等等，這個專門學校也要研究教員勞動衛生問題，繼續研究偉大的俄國生理學家巴甫洛夫很豐富的遺產，把他所研究的使用於蘇維埃學校的衛生和教育科學，豫備出版師範大學用的新的學校衛生的教科書以及其他。

學校衛生科學研究專門學校的工作已得到很大的發展。科學團體、學校、醫生、教員在一天比一天多的請求給予解答和幫助。

這就證明對這個重要的必須的機關不斷增長的注意，也證明它已獲得的那種威信。

(一九四六年九月十四日實話報)

兒童團在蘇維埃學校

吳楚譯

有些專家們會這樣問：戰時兒童的一般經歷都和千百萬蘇聯兒童同樣地接受苦難而成爲一有問題的一孩子。然而把蘇聯國內的情形作一約略的檢查，你便完全可以看出年青的一代絕非一般想像中那樣的成爲「問題」了。在一般想像中，他們以爲在五年（指戰時）之內所遭受之苦難匱乏、精神折磨、體健破壞以及在其他情形之下，勢必致使大多數兒童生理上畸形發展。

不錯，納粹製造的戰爭確會帶來許多災難和傷害，可是蘇聯政府以最大犧牲代價，樽節許多必要的開支，製定照料兒童的制度，保護其體健與正常之發育，並以種種方法保證在戰爭歲月中予以最大關注及教育上之便利設施，結果極佳，令人滿意。

兒童團亦有其本身之光榮史頁，它是在蘇維埃國家初期便已創立的兒童組織，迄今已逾廿五年。截至現在止，它的隊員約有一千三百萬，男女孩子的年齡是十歲至十六歲，它設有俱樂部場所，出版報紙以及其他設施。

由孩子自行管理

兒童團是孩子們管理自己的自願組織，正因爲如此，它的活動是和兒童的天性與衛生旨趣一致的。這對於樹立未來公民的品質之成就應該有足夠的估計。兒童團的人才計有藝術的信徒、技師、化學師、運動家、旅行家乃至棋迷，他們從事建築、寫作、編劇、集郵與蒐集地質標本乃至從事課外天文、地理、

歷史及文學研究。

兒童團的活動是以學校爲中心，我最近曾訪問過莫斯科弗倫茲區的第三十六小學，在這次訪問中，我的見聞給我一種很好的信念，我相信這個可貴的組織是在使兒童發展爲正常與健全的成年人之準備。

莫斯科的展覽會

當我踏進孩子們們的總部時，裡面一個人也沒有，我在等待時便漫步到一間大房子，這房子看來像是展覽會的一部份。這是專爲即將屆臨的莫斯科建城八百週年紀念日而設的，這裡所陳列的主要材料是關於蘇聯首都的過去和現在，還有幾個青年人用鉛筆給劃出未來莫斯科建築物的輪廓並附有一張手抄的五年計劃圖解。

許多費盡心力經營的作品都陳列在展覽室的每一部內。這裡有一個十二歲的孩子製作的鉛筆圖式，其精巧程度，甚至連任何一個建築師無論在風格上或線條上也未見得比他強。我見過一摞十頁長的莫斯科史詞演抄本，其中有些地方還附有原文的插圖。在幾張莫斯科圖裡面，有兩幅是用簿板經過電刻製成的，如果你用指尖輕輕按一下摺板上面的鈕子，你會欣然瞥見首都工業中心的存在，如果再按另一面的鈕子，你便可找到地下鐵道的路線，這些圖是幾個五年級小學生製成的。

當我在這房間裡逗留時，漸漸地青年人越聚越多了，他們進來後就把我包圍起來了、自動地向我報告。

和孩子們們談話時，我才知道這所中學裡有五百七十個兒童團員，這個數目佔全校學生三分之二，另外還有二十組團員分別在各級裡工作，每一級又分爲若干小組。每小組計有八個小孩至十個小孩。他們的總部稱之爲兒童室，那是作爲團員開會預演校劇，繪製標語，編輯校報用的，簡單地說，這地方是鼓勵兒童

團員盡情於室內種種活動而設的。

那批五年級生還出版一種名為「兒童之夢」的雜誌，這是兒童團會議上選出十二個編委所編寫的刊物。有一個第六級的孩子說，他們也要出版一本雜誌，旁的孩子們都興高彩烈地頌起來，鬧哄哄地每人都提出自己的建議來，他們竟至熱心到忘記了我，直到級長出來干涉，要他們守秩序，提醒他們說，別忘了他們是在招待客人呢。

我問他們，兒童團的組織對於那些學習落後的應該怎樣處理，得到的回答是，每一班裡的好學生須負責幫助一個或幾個較差的，在放學後陪着他們或到他們的家裡去幫助他們的功課，使他們都能够趕上一般同學。

幫助別人是少先隊員的光榮特質，只是自己能够得到分數高還不算，他必須使全班同學或是全校同學都有優良成績才行，這也是我所得到的回答。

我們談了好久，孩子們把他們所參加的體育隊、象棋隊、級際比賽乃至各項團體和最近舉行的法捷耶夫的一青年近衛軍讀書會等都告訴我。另外還把他們近來和作家及名人們的會晤的事情都告訴我。

優良的品行

就我所知，兒童團組織對於犯規的事件一般的處理是：由孩子們和犯規的孩子進行談話。比如當他打斷了班裡的學習時，便告訴他，那是妨礙了他的朋友的工作，當他在校外做錯了事時，那就是說，辱及兒童團組織和他的夥伴。他們告訴我幾樁事件。就是這種輿論非難很能收效，這是孩子們才能够處理的教師反而不及他們呢。

鈴聲結束了休息時間，新認識的小朋友便匆匆地和我告別了，同時並邀請我下次再來拜會他們。我得

承認，我這次的拜會的確感到愉快。當級長提出「五一」節全校兒童團在這國際勞動節前夜的慶祝大會請我參加時，我便馬上答應了。

(一九四七年七月三十一日)

大家書局